

# کاریگه‌ری هیرشه ئاسمانییه کان له سه‌ر نه‌رمه هیزی تورکیا له هه‌ریمی كورستان / پاریزگای سلیمانی وەک نموونه

هه‌فآل ئازاد محي الدین\* عەدنان ئە‌حمدەد فەتاح\*

وشه کليلييە کان: تورکیا، هه‌ریمی کورستان، سلیمانی، نه‌رمه هیز، هیرشه ئاسمانییه کان  
<https://doi.org/10.31271/jopss.10123>

## پوخته

تورکیا له چەند دەيى رابردوددا له ئاستى نىوده‌ولەتىي و هه‌ریمیدا، گرنگىي زۆرى بە به‌كارهينانى نه‌رمه هیز (Soft Power) داوه، بەتايمىت له سەرددەمى دەسەلاتى داد و گەشەپىدان. تورکیا سودى لە بەشىك لە ئامراز و سەرچاوه‌كانى نه‌رمه هیز وەرگرتووه، له‌وانەش جيۆپولەتىك، لايەنی مىژۇويى، ئايىنى، گەشتىاريى، بەھاى سياسيى، كەلتوري، ميديا و لايەنی مروئى. تورکیا له چەند رىيگەيەكەوە دەستى بە بلاۋىرەنەوەي نه‌رمه هیزى خۆي لە هه‌ریمی کورستان كرد. ئەو رىيگىيانەشى بەكارىيەتىن بىتون لە گەياندىن ھاواکارى مروئى، كەرنەوەي خۇيىندىگا تورکىيە کان، راکىشانى گەشتىاران، پىدانى ھەلى خۇيىندىن بە خۇيىندىكارانى هه‌ریمی کورستان، ھەزارەدە كەرنى دراما تورکىيە کان و گرىيەستىكىن لە گەل تەلەفېزىيۇنە كوردىيە کان، بەلام ئەم فراوان بۇونەنی نه‌رمە هیزى تورکیا پوبەرپۇي چەند ئالنگارىيەكى گەورە بۇوهتەوە كە بىتىن لە بۆردومانكىندرىنى ناوجەكانى هه‌ریمی کورستان، هيرشه درۇنىيە کان، گيانلەدەستدانى ھاوالاتىيانى مەدەنلى و ھاتنه ناوهوھى سوپاى تورکیا بۇ تىوخاکى هه‌ریمی کورستان. ھەممو ئەمانە كارىگەرلى ئەرەنلى گەورەيان ھەبۇوه له سه‌ر تىروانىنى ھاوالاتىيانى پاریزگای سلیمانى بۇ تورکیا، كە نه‌رمە هیزى تورکىيائى لە سۇورەكە لاۋازكىردووه. ئامانجى سەرەكى توېزىنەوەكە وەلامدانەوەي ئەو پرسىارەيە ئايا تورکیا تا چەند توانىيەتى لە بەكارهينانى نه‌رمه هیزى خۆي لە پاریزگای سلیمانى سەرەكە و تۈۋىپەت، ھاوكات هيرشه ئاسمانىيە کان تاوه‌كەو چەند كارىگەرلىيەن ھەبۇوه له سه‌ر نه‌رمە هیزى تورکیا. لە توېزىنەوەكەدا پشت بە مىتۆتە كانى مىژۇويى، وەسفىيى و شىكارىي بەستراوه.

## ملخص

تأثير الضربات الجوية على القوة الناعمة التركية في إقليم كردستان/محافظة السليمانية فوز جا  
لقد اعتمدت الدولة التركية في العقود الماضية على القوة الناعمة في سياساتها على الساحة الدولية و كذلك الإقليمية، وبالخصوص بعد وصول حزب العدالة والتنمية إلى الحكم قد بدأت تركيا بشكل أكبر في

\* بەشى پەرەردەي ھونەر - كۆلىزى پەرەردەي بەنەرەتى - زانكۆي سلیمانى haval.mhedin@univsul.edu.iq  
\*\* ناوهنەدی كورستان بۇ دۆكۈمەت ولېكۆلىنەوەي ئەكادىمىي-زانكۆي سلیمانى adnan.fatah@univsul.edu.iq

استعمال الوسائل والطرق التي تدخل في دائرة القوة الناعمة مثل الموقع الجغرافي، والبعد التاريخي، والديني، والسياحي، والقيم السياسية، والثقافية، والإنسانية، كما استفادت في مشروعها هذا من المجال الإعلامي أيضاً. قد بدأت تركيا بنشر قواها الناعمة في إقليم كردستان، وبالخصوص في المحافظة السليمانية، بطرق شتى منها المساعدات الإنسانية، وافتتاح المدارس التركية، وجلب السياح، وتقديم المنح الدراسية، كما استثمرت بشكل آخر في مجال المدراس التركية أيضاً، لقد واجهت تركيا في سياستها هذا مشاكل متعددة وذلك بسبب الهجمات الجوية التي قامت بها الطائرات التركية على حدود إقليم كردستان وداخلها، فعلى إثر تلك الهجمات خلقت نظرة سلبية لدى المواطنين في محافظة السليمانية تجاه السياسات التركية الإقليمية. فالهدف من هذه الدراسة هو الإجابة على هذا السؤال الوحيد وهو: إلى أي مدى استطاعت تركيا أن تنجح في استعمال القوة الناعمة لنشر سياستها داخل محافظة السليمانية؟ فقد اعتمدنا في بحثنا هذا على المنهج التاريخي، الوصفي، التحليلي.

### Abstract

#### The Impact of Air Strikes on Turkish Soft Power in the Kurdistan Region / Sulaymaniyah Province as an Example

In the last century, Turkey has made a significant effort in applying what is known as Soft Power, both internationally and regionally, especially during the ruling of The Justice and Development Party. Turkey has used certain means and resources of soft power, such as: geographical location, historical, religious, and touristic aspects, political and cultural values, media and humanitarian aspect. Turkey has followed a number of ways to spread its soft power in Kurdistan region. The ways have been: delivering humanitarian support, opening Turkish schools, attracting tourists, providing further education opportunities for students from The Kurdistan region, exporting Turkish TV series and signing contracts with Kurdish TV channels. However, widening Turkey's soft power, this policy has faced certain challenges, amongst which are the bombardment of some areas of Kurdistan region, the drone strikes, causing the death of civil people, and surpassing the borders of Kurdistan region by the Turkish army. All of these have had a negative impact on the impression of citizens of Sulaimani province about Turkey, causing Turkey's soft power to be weak in the area. The main aim of this research is to answer the questions of: To what extent has Turkey been successful in using its soft power in Sulaimani province? To what extent have the airstrikes influenced Turkey's soft power? The research has been conducted using the historical, descriptive, and analytical methods.

## پیشه‌گی

لهم سالانه دوايدا نه رمه هیز بورو به يه کيک له بايهه گرنگه کانی نيو زانسته سیاسی و مرؤفايه تييه کان، ولاتان له چوارچيوهی ستراطي و پلانی خوياندا، به تاييهت له سياسه‌تی ده رهه‌يادن، گرنگييه کي زور به ئاراسته‌كدن و جيئه جيئكدنی نه رمه هیزی خويان ددهن، بو گېيشتن به ئامانج و برهنه‌ندىيە کانيان.

لهم توئيزينه‌وهيدا تيشك خراوهه سه‌ر به كارهينانی نه رمه هیز و ئاراسته‌كدنی للايهن توركياوه له سه‌رده‌مى دده‌سەلاتي پارتى داد و گەشەپيدان له ئاستى نىوهدولەتى و هەريمىدا. مۇونەتى توئيزينه‌وه كە پارىزگاي سليمانىيە، كە تىيدا هەولدراده ورده‌كارىيە کانى سياسه‌تى توركيا له به كارهينانی نه رمه هیز لە ناوجەيە رۇونبىرىتەوه. هاوکات باس له پىڭا، ئامراز و شىوازى ئەو سياسه‌تە كراوه كە توركيا له پىڭايانه‌وه نه رمه هیزى خۆي پېيەهیز كردووه و به‌كارىيەتىاوه.

هاوکات باس له و كىشە، گرفت، پىڭرى و ئالنگىرييانه كراوه كەوا له بردەم نه رمه هیزى توركيان له هەريمى كورستان و پارىزگاي سليمانى. كە ديارترىنيان بوريتىيە له سياسه‌تى ئەمنى و سەربازى توركيا، كە خۆي لە هېرشه ئاسمانىيە کان و هاتانه‌ناوه‌وه سۈپاى توركيا بو هەريمى كورستان بىننەتەوه.

لهم توئيزينه‌وه كە ده‌ولدراده وەلامى ئەم پرسىارانه بدرىتەوه؛ ئەو سەرچاوه و پىڭايانه چىن توركيا بو به‌هېزكىدن و به‌كارهينانی نه رمه هیزى خۆي له پارىزگاي سليمانى به‌كارىيەناؤن؟ هەروده‌ها توركيا تاوه كو چەند سەرکە وتوو بورو له به‌كارهينانی نه رمه هیزى خۆي له ناوجە كە و ئاراسته‌كدنى بو به‌ده‌ستهينانى به‌رهنه‌ندىيە کانى؟ لەم هەولەشدا رۇوبەررووچى ئالنگارىيە ك بوروتەوه؟ گرنگي ئەم توئيزينه‌وه له‌وادىيە، توئيزينه‌وه كەم له‌بارەتى نه رمه هیزى توركيا له هەريمى كورستان و به‌تاييهت پارىزگاي سليمانى كراوه، ئەمەش وا دەكەت توئيزينه‌وه كە بىيىت به يه کيک له هەولە سەرەتايىه کان لەم بوارهدا.

ئامانجي توئيزينه‌وه كە دەرخستنى ئەو ئامراز و سەرچاوانە يە كە توركيا له فراوانكىدى نه رمه هیزى خۆي له هەريمى كورستان و به‌تاييهت پارىزگاي سليمانى به‌كارياندەھىينىت. هاوکات پىشاندانى دەرئەجامە کانى به‌كارهينانی نه رمه هیزى توركيا له سنورە كە، كاريگەرى ئەم سياسه‌تە له سەر پىڭەتى توركيا له پارىزگاي سليمانى و پەيوەندىيە کانى توركيا و سنورە كە. ئامانجييکى دىكەتى توئيزينه‌وه كە دەرخستنى ئاستى كاريگەرىي هېرشه ئاسمانىيە کانه له سەر نه رمه هیزى توركيا له ناوجە كە.

گريمانه‌ي توئيزينه‌وه كە ئەوهەيە؛ توركيا توانىيەتى نه رمه هیزى خۆي له ناوجە كە فراوان بکات، به‌لام هېرشه سەربازىيە کان كىشەي گەورەي بەرددەم نه رمه هیزە كە بورو، گرفتى سەرەكى ئەم توئيزينه‌وه يە كەمىي سەرچاوه‌ى زانستىيە له‌بارەتى نه رمه هیزى توركيا له

ھەریمی کوردستان و عێراق، ھاوکات دەست نەگەیشتن بە ھەندیک زانیاریی کە تویژینەوە کە به ھیزتر دەکەن، بۆ نموونە لە بواری گەشتیارییدا، ناوەندە کانی پیدانی ڤیزا، ئامادەنین ھیچ زانیارییە کە لە بارەی ژمارەی گەشتیاران بخەنەرپوو. گرفتیکی دیکەی تویژینەوە کە بە شنە کردنی ئامار و زانیارییە فەرمییە کانه لە بارەی هیرشە ئاسمانییە کان و دەرئەنجامە کانیانه لە گەل تویژەران لە لایەن دامەزراوه فەرمییە کانه وە.

تویژینەوە کە لە سق باس پیکھاتووە: لە باسی یەکەمدا تیشكخراوەتە سەر لایەنی تیۆری ھیز، نەرمە ھیز، سەرچاوه کانی نەرمە ھیز و بە کارھینانی لە سیاسەتی ٥٥ رەوەی کۆماری تورکیا. باسی دووەمیش تایبەتە بە ئاراستە کردن و جیبەجیکردنی نەرمە ھیزی تورکیا لە سنوری پاریزگای سلیمانی. لە باسی سییەمی تویژینەوە کە شدا تیشك خراوەتە سەر هیرشە ئاسمانییە کانی تورکیا و کاریگەری لە سەر نەرمە ھیزی ئەو ولاتە لە لای ھاولاتیانی پاریزگای سلیمانی.

لە تویژینەوە کەدا سود لە ھەریەک لە میتۆدە کانی میژووی، وەسفی و شیکاری بینزاوه. ھەروەها ئامرازی راپرسیش بۆ دەرخستنی کاریگەریی نەرمە ھیزی تورکیا لە سەر ھاولاتیانی پاریزگای سلیمانی و کاریگەری هیرشە ئاسمانییە کان لە سەر ئەو نەرمە ھیزە بە کارھینزاوه.

## باسی یەکەم

### سەرھەلدان و گەشەکردنی چەمکى نەرمە ھیز

یەکەم- تیپوانینیکی گشتی سەبارەت بە چەمکى ھیز

چەمکى ھیز جیگەی مشتوم پر و سەرنجی زۆریک لە بىرمەندان بواری زانستە مروپییە کان بوجو. ئەمەش زەمینەی پەخساندووە بۆ سەرھەلدانی تیپوانین و شیکردنەوەی جیاواز سەبارەت بە چەمکە کە. یەکیک لەو بىرمەندانە نیکۆلۆ میکیاڤیلیيە کە ھەولیداوه لە پەرتوكە کە بەناوی (میر) لە سەر چەمکى ھیز بدويت. میکیاڤیلیي پیی و ایه ھیز ئامانجىكە و میریکە بۆ ئەوەی لە میریکى دیکە بالا دەستتر بیت، پیویستە زۆرترین سەرچاوه کانی ھیز لە دەستى خۆيدا کۆپباتەوە.<sup>۱</sup> میکیاڤیلیي باس لە گرنگى ھیز دەکات بۆ میر و پیی و ایه ئەو میرە خاوهنى ھیزە، دەتوايتىت بە ئاسانى بگات بە ئامانجە کانی. بۆ سەماندىنى گرنگى ھیزیش بۆ میر ئامازە بوجو دەکات، ئەو پەيامبەرانەی خاوهنى ھیز و كەردستە جەنگى بوجون توانیویانە ئاسانتر بگەن بە ئامانجە کانیان و دەسەلات و پەيامى خۆيان بگەيدن بە ناواچەيەکى فراوانتر. بە دەستەواژەيەکى دیکە، ئەو پەيامبەرانەی کە بەھیزبوجون توانیویانە فەرمانپەوايى ناواچەيەکى فراوانتر بکەن بە راورد بە لاوازەكان.<sup>2</sup> يەکیکى دیکە لەو بىرمەندانەی کە ھەولى داوه باسی ھیز و گرنگىيەکە بکات، فەيلەسۇف و بىرمەندى سیاسى ئىنگلىزى تۆماس ھۆبز بوجو. ھۆبز لە سەر دەمیکدا ژياوه جەنگ و ملمانىيەکى زۆرى تىدا بوجو.

<sup>1</sup> Tuba ÇAVUŞ, Dış Politikada Yumuşak Güç Kullanımı Türk Dış Politikası, Sakarya Üniversitesi, Yüksek Lisans Tezi, 2012, s. 6.

<sup>2</sup> نیکۆلۆ میکیاڤیلی، میر، وەرگىر، حسین عارف، چاپى چوارم، سلیمانی، چاپخانەی كەنچ، ٢٠١٥، ل، ١٢١-١٢٥.

سروشته‌یه که له زور جیگای په‌رتوکی (لیقیاتان) گرنگی به چه‌مکه‌کانی ده‌وله‌ت، هیز و جه‌نگ بدانات.<sup>۱</sup> هوبز پیش‌وایه که مروّف به سروشته له مملماتیه‌کی به‌رده‌وامدایه، هه‌ر ده‌رئه‌نجامی ئه‌نم مملماتیه‌یه که هه‌میشه سه‌رهه‌لدانی جه‌نگ له نیوان مرؤفه‌کاندا چاوه‌پوانکراوه و دوختیکی سروشته‌یه.<sup>۲</sup> بؤیه به بوجچونی هوبز ئه‌وه هیزه ده‌توانیت ریکری له سه‌رهه‌لدانی جه‌نگ بکات و له هه‌مان کاتدا پاریزگاری له خودی ئه‌وه قواره‌یه بکات که ئه‌وه هیزه بونیادیناوه. بؤیه رینمایی خه‌لک ده‌کات يه‌کبگرن و بـهـعـهـت بـهـدـن بـهـ لـاـیـهـنـیـکـیـ بـهـهـیـزـ، بـوـ ئـهـوـهـیـ بـتـوـانـیـتـ نـاـسـایـشـ نـاـوـخـوـیـانـ بـوـ فـهـرـاـهـهـمـ بـكـاتـ وـ لـهـ دـوـژـمـنـیـ دـهـرـهـوـهـ بـیـانـپـارـیـزـیـتـ. وـاـتـهـ هـوـبـزـ پـیـ وـاـیـهـ ئـهـرـکـیـ سـهـرـهـ کـیـ هـیـزـ، لـهـ لـاـیـهـ کـیـ فـهـرـاـهـهـمـکـرـدـنـیـ نـاـسـایـشـ نـاـوـخـوـ وـ لـهـلـایـهـ کـیـ دـیـکـهـ وـهـ پـارـاستـنـیـ هـاـوـلـاتـیـانـهـ لـهـ دـوـژـمـنـیـ دـهـرـکـیـ.<sup>۳</sup> يـهـکـیـکـیـ دـیـکـهـ لـهـ وـ بـیرـمـهـنـدـانـهـ بـاسـیـ لـهـ چـهـمـکـیـ هـیـزـ کـرـدوـوـهـ، مـوـرـگـانـساـوـ (Morgenthau)، کـهـ لـهـ پـهـرـتـوـکـیـ (Politics Among Nations: The Struggle for Power and Peace) دـاـدـهـیـتـ: "تـهـوـاـوـیـ سـیـاسـهـتـ مـلـمـاتـیـ هـیـزـ لـهـنـیـوانـ ئـهـکـتـهـرـهـ کـانـداـ". پـیـشـیـ وـاـیـهـ کـهـ ئـهـگـهـرـ چـیـ دـهـرـئـنـجـامـیـ مـلـمـاتـیـ نـیـوانـ ئـهـکـتـهـرـهـ کـانـ جـیـاـواـزـیـشـ بـیـتـ، نـاـتـوـانـرـیـتـ دـانـ بـهـ روـاستـیـهـداـ نـهـنـرـیـتـ کـهـ ئـامـانـجـیـ رـهـسـهـنـ وـ سـهـرـهـکـیـ تـهـنـهاـ هـیـزـ بـوـوـهـ.<sup>۴</sup> ئـیدـوـارـدـ هـاـلـتـ کـارـ (Edward Hallett Carr) پـیـشـیـ وـاـیـهـ کـهـ هـیـزـ بـنـهـمـایـ سـهـرـهـکـیـ وـ لـهـهـمـانـ کـاتـدـاـ رـوـلـیـ سـهـرـهـکـیـ دـهـبـیـنـیـتـ لـهـ سـیـاسـتـنـیـ دـهـوـلـهـتـانـدـ.<sup>۵</sup> زـوـرـینـهـ تـیـوـرـیـسـتـانـیـ پـهـیـوـهـنـدـیـهـ نـیـوـدـهـوـلـهـتـیـهـ کـانـیـشـ کـوـکـنـ لـهـسـهـرـ ئـهـوـهـیـ کـهـ سـیـسـتـمـیـ نـیـوـدـهـوـلـهـتـیـ، سـیـسـتـمـیـکـیـ فـهـوـزـوـیـیـ، لـهـ هـهـمـانـ کـاتـدـاـ دـهـوـلـهـتـانـ ئـهـکـتـهـرـیـکـیـ گـرـنـگـنـ لـهـ پـهـیـوـهـنـدـیـهـ نـیـوـدـهـوـلـهـتـیـهـ کـانـ وـ سـیـسـتـمـیـ بـهـرـژـوـهـوـلـهـتـیدـاـ کـهـ دـوـخـیـکـیـ سـرـوـشـتـیـهـ ئـهـگـهـرـ دـهـوـلـهـتـانـیـ نـاوـ ئـهـمـ سـیـسـتـمـهـ هـهـمـیـشـهـ لـهـ هـهـوـلـیـ فـهـرـاـهـهـمـکـرـدـنـ وـ پـیـشـخـسـتـنـیـ هـیـزـیـ خـوـیـانـ بـنـ بـهـ مـهـبـهـسـتـیـ زـامـنـکـرـدـنـیـ نـاـسـایـشـ نـاـوـخـوـ وـ پـارـاستـنـیـ بـهـرـژـوـهـوـلـهـتـیدـاـ کـهـ دـهـرـهـکـیـهـ کـانـ خـوـیـانـ. زـوـرـیـکـ لـهـ ئـارـاستـهـ کـانـ پـهـیـوـهـنـدـیـهـ نـیـوـدـهـوـلـهـتـیـهـ کـانـ بـهـ گـرـنـگـیـ تـایـیـهـتـیـهـوـ دـهـرـوـانـهـ هـیـزـ وـ پـیـشـنـیـارـ دـهـکـنـ کـهـ دـهـوـلـهـتـانـ بـهـگـرـنـگـیـ زـیـاتـرـهـوـهـ بـرـوـانـهـ هـیـزـیـ خـوـیـانـ وـ گـهـشـهـیـ پـیـنـدـهـنـ. ئـهـگـهـرـچـیـ هـهـنـدـیـکـ لـهـ ئـارـاستـهـ کـانـ رـهـنـگـهـ لـهـ سـرـوـسـتـیـ هـیـزـدـاـ نـاـکـوـکـیـانـ هـهـبـیـتـ وـهـ رـیـالـیـسـتـهـ کـانـ، رـاـدـیـکـالـهـ کـانـ وـ لـیـپـرـالـهـ کـانـ.<sup>۶</sup> بـهـلـامـ بـهـ شـیـوـهـیـهـ کـیـ گـشـتـیـ دـهـوـنـیـنـ هـیـزـ بـهـوـهـ پـیـنـاسـهـ بـکـهـینـ کـهـ ئـهـوـ توـانـیـهـیـهـ کـهـ لـاـیـهـنـیـکـ بـتـوـانـیـتـ لـاـیـهـنـیـکـ دـیـکـهـ ئـارـاستـهـیـ خـوـاستـ وـ بـهـرـژـوـهـنـدـیـهـ کـانـ

<sup>۱</sup> برایان ریدهیلد، ئندیشه‌ی سیاسی له ئه‌فلاتونه‌وه بـوـ نـاـتـوـ، وـهـرـگـیرـ، فـهـرـشـیدـ شـهـرـیـفـیـ، چـاـپـیـ يـهـکـمـ، سـلـیـمانـیـ، چـاـپـخـانـهـیـ سـهـرـدـمـ، ۲۰۱۶ـ، لـ، ۱۸۷ـ-۱۸۸ـ.

<sup>2</sup> Thomas Hobbes, LEVIATHAN, Çeviren, Semih Lim, 6. Baskı, Yapı Kredi Yayınları, 2007, İstanbul, s. 91-96.

<sup>3</sup> Thomas Hobbes, LEVIATHAN, Çeviren, Semih Lim, 6. Baskı, Yapı Kredi Yayınları, 2007, İstanbul, s. 121-125.

<sup>4</sup> Hans J. Morgenthau, POLITICS among NATIONS THE STRUGGLE FOR POWER AND PEACE, ALFRED A. KNOPE Publisher, New York, 1949, p.13-14.

<sup>5</sup> Arda Görkem Yatağan, SERT GÜÇ UNSURLARININ YUMUŞAK GÜÇ ARACI OLARAK ETKİLERİ. Kara Harp Okulu Bilim Dergisi, Cilt 28, Sayı(2), 2018, s. 70.

<sup>6</sup> BİLAL KARABULUT, Uluslararası İlişkiler Kavramlar-Teoriler-Kurumlar, Barış Kitabevi, Ankara, 2016, s. 8-9.

<sup>7</sup> کارین ا. مینگست، ئیقان م. ئاریگوین، بـنـهـمـاـکـانـیـ پـهـیـوـهـنـدـیـهـ نـیـوـدـهـوـلـهـتـیـهـ کـانـ، وـهـرـگـیرـ، عـومـهـرـ عـلـیـ غـفـورـ، چـاـپـیـ يـهـکـمـ، چـاـپـخـانـهـیـ تـارـانـ، بلاـوـکـراـوـهـ دـهـزـگـاـیـ پـوـشـنـبـیـرـیـ جـهـمـالـ عـیرـفـانـ، ۲۰۲۲ـ، لـ، ۲۰۱ـ-۲۰۷ـ.

خۆی بکات، ئەویش له پیگای به کارهینانی هەر يەك لە تواناکانی خۆی، وەک توانای مروپی و سروشتی.<sup>1</sup> لەم پوانگەيەوە يەكىن لە ديارترين پىناسەكان بۆ چەمكى هیز لە سیاسەتى نىۋەدەولەتىدا، پىناسەكەي پۆبېرت داھله (Robert A. Dahl) كە پىنى وايە، هیز ئەو تواناجەكانى بە دىبىھىتتى.<sup>2</sup> چەمكى هیز دەتوانتىت لە پىگەيەوە كارى پىيكانە سەر لايەنی دووھم و ئامانجەكانى بە دىبىھىتتى.<sup>3</sup> چەمكى هیز چەمكىكى فەرە پەھەندە كە كۆمەلېك بنه‌ماي جىڭىرى وەك كەلتۈر، زمارەدى دانىشتۇان، مىزۇو، شوينى جوگرافى و كۆمەلېك بنه‌ماي گۆراوى وەك ئابوروئى، تەكەنلۆجى لە خۆي ھەگرىت و هەر ئەم بنه‌مايانەن دەبن بە سەرچاوهى هیزى هەر دەولەتىك كە دەكىرىت شايەنلىكىنەن دەكشان و داكشان بن. چەمكى هیز بەشىوه يەكى كىشتى پۆلين دەكىرىت بۆ هیزى رەق و هیزى نەرم. مەبەست لە هیزى رەق ئەوەيە كە كاتىك دەولەتىك لە پىگەي زۆرلىكىرن و سزادانى دەولەتىكى دىكەوە هەولى گەيشتن بە ئامانجەكانى دەدات. بە دەربىنېتكى دىكە، بە كارهینەرى هیز بەنى خواتى دەولەتى بە رامبەر ھەولەددات لە پىگەي توندوتىشى، زۆرلىكىرن و ھەپەشەكىرن دەفتارى دەولەتى بە رامبەر بگۆرىت. بە جۆرىك كە خزمەت بە ئامانج و خواتىتە كانى خۆي بکات. دەولەتان لە كاتى بە كارهینانى هیزى رەقدا زىاتر پەنادەبەنە بەر بە كارهینانى پىگای سەربازى و ئابوروئى، وەك رووبەر پەپەپەنە وەي راستەخۆي سەربازى ياخود سەپاندىنى سزايد ئابوروئى، كە ئەم جۆرە لە بە كارهینانى هیزى، يەكىكە لە بەرلاوەترين جۆرە كانى هیزى و بە درىزى مىزۇو دەولەتان بە كاريان هەيتاوه بۆ بلاوكىرنەوەي بالادەستى، كۆنپۈلەركىنى خاکى زىاتر، پاراستنى ھاولاتىان و بەرژەوەندىيە كانيان.<sup>3</sup>

#### دووھم- چەمكى نه‌رمە هیز

نه‌رمە هیز برىتىيە لە پىگای بۆ بە دەستهينانى ئامانج و بەرژەوەندىيە كانى لايەتىك بە بىن بە كارهینانى هیزى سەربازى، ھەپەشە و ئامرازى ناچاركەر كە بە رووی دووھمى هیزى ناودەبرىت. ولاتان لە ئاستى سیاسەتى نىۋەدەولەتىدا دەتوانن ئامانج و بەرژەوەندىيە كايان لە پىگەي نەرمە هیزىدە بە دەستبەيىن كە ولاتانى دىكە بەھۆى سەرسامبۇون پىيان، شوين پىنى ھەلددەرن و دەيانەۋېت بگەن بە ئاستى ئەو. هەر بۆيە دەولەتان ھەولەددەن لە ئاستى نىۋەدەولەتىدا بگەن بەو ئاستەتى كە مايدى سەرنج و مۇنە بن بۆ دەولەتلىنى دىكە. بەم شىوه يە بەنى بە كارهینانى هیزى رەق، ولاتانى دىكە ناچار دەكات كە لە دارشتنەوە سیاسەتى نىۋەدەلەتىياندا رەچاواي سیاست و بەرژەوەندىيە كانى ولاتانى مۇنە و خاوهەن نەرمە هیزى بگەن. لە سىستىمى ديموکراسىدا نەرمە هیزى بەنەپەتىكى نەگۆرە بۆ كارىگەرى دايان لە سەر ئەكتەرانى دىكە، بە پىچەوانە سیاست و سىستىمى ناديموکراسى كە هیزى رەق، سزا و فشارى ئابوروئى بە كاردهەتىن بۆ گەشتن بە ئامانجە كانيان. ئەوهى جىنگەي ئاماژىدە، نەرمە هیز تەنبا كار لە سەر كارىگەرى دروستىكەن ناكات، بەلكو جەختى زۆريش

<sup>1</sup>BİLAL KARABULUT, a.g.e., s. 352-353.

<sup>2</sup> Elif Merve DUMAN KAYA, Uluslararası İlişkiler ve Güç Kavramı, TREND ANALİZİ, 2019, İstanbul, s. 5.

<sup>3</sup> Kürşad Emrah YILDIRIM & Ali YİŞDIRİM, TÜRKİYE'NİN YUMUŞAK GÜÇ SEMBOLLERİNDEN TÜRK İŞBİRLİĞİ KOORDİNASYON AJANSI VE YURTDIŞI TÜRKLER VE AKRABA TOPLULUKLAR BAŞKANLIĞI'NA GENEL BAKIŞ. Karadeniz Uluslararası Bilimsel Dergi, Cilt 33, Sayı (33), 2017, s. 204-205. 203-219.

دھخانە سەر سەرنجراکىشانى ئەوانى دىكە كە رىڭا خۇش دەكتات ئەوانى دىكە شوين پىيەن ھەلبگەن و پېيوھىستىن پىيەھى.<sup>١</sup> جۆزىف ناي سەبارەت بە رەگەزە بنچىنەبىيە كانى نەرمە ھىز پىيە وايدە كە ھەرىيەك لە بهەنە سىاسىسى، مىۋۇو، كەلتۈرۈ، دىبلوماسىيەت و دامەزراوهى ديموکراسى لە گىنگەزىن رەگەزە كانى نەرمە ھىزى ھەر دەولەتىكەن كە دەكىيەت سودىيان لىۋەربىگىيەت.<sup>٢</sup>

### سېيھەم- نەرمە ھىز لە سىاسەتى دەرەوەھى توركىا

#### ١- بەكارھىنانى نەرمە ھىز لە سىاسەتى دەرەوەھى توركىا

ھەر دەولەتىك خاوهنى كۆمەلېك سەرچاواھى گىنگە، تا بتوانىت لە سىاسەتى دەرەوەيدا وەك نەرمە ھىز بەكاريانبەھىيەت. توركىاش يەكىكە لەو دەولەتanhى كە خاوهنى چەندىن سەرچاواھى گىنگى نەرمە ھىزە، ئەگەر ھەلى بەكارھىنانى بۆ بېرەخسىت، ئەوا دەتوانىت بەرژەوەندىيەكان و ئامانجە كانى لە دەرەوەھى سنورە كانى خۆي فەراهەمبات، بەلام توركىا وەك پىويىست نەيتانىيە سود لەم سەرچاواھە وەربگىيەت. ھۆكاري ئەم سود وەرنەگرتىھەش دەگەپىتەوە بۆ كۆمەلېك فاكتەرى ناوخۇبىي، ھەرىيەمىي و نىيۆدەولەتىي.<sup>٣</sup>

توركىا بە درىزىاي جەنگى سارد لە سىاسەتى دەرەوەيدا ناچار بۇوه سىاسەت و بەرژەوەندىيەكانى رۇزئاوا بەھەند وەربگىيەت و لەو چوارچىيەدا سىاسەتى دەرەوەھى خۆي دابېرىيەتەوە. ئەمەش بىزادە كانى بەردهم توركىاى سنوردار كردىبو لە سىاسەتى دەرەوەيدا، بەلام ھەلۋەشانەھەنە كەنەنە سۆقىيەت، دەرفەتى ئەۋەھى بە توركىا دا كە بتوانىت لە سىاسەتى دەرەوەيدا لە چوارچىيە رۇزئاوا تا ئاستىك بىيەتە دەرەوە. واتە لەگەل رۇزئاوا گىنگىش بىدات بە ولاتانى دىكەي وەك رۇزھەلاتى ناوهراست.<sup>٤</sup> دواي جەنگى سارد تورگوت ئۆزال دەيگوت، چىدىكە توركىا ناتوانىت وەك پاشكۆيەكى رۇزئاوا سىاسەتى دەرەوەھى خۆي دابېرىيەت، بەلكو ھەولددات بىزادە كانى سىاسەتى دەرەوەھى خۆي فراوان بکات و بىيەت بە ئەكتەرىيکى چالاک و كارىگەر بەتايمەتى لە رۇزھەلاتى ناوهراستدا. واتە لە برى پۇلى پاراستنى بەرژەوەندىيەكانى رۇزئاوا، دەتوانىت پۇلى چاودىريكردن و دەستوھەردانى ھەبىيەت لە ناوجەكەدا.<sup>٥</sup> لەگەل ھاتنە سەر دەسەلاتى پارتى داد و گەشەپىدان لە سالى ٢٠٠٢، سىاسەتى دەرەوەھى توركىا گۇرانكىاري رىشەيى بەسەردەھات، كە كارىگەر دىيارى ھەبۇو لەسەر

<sup>١</sup> جوزيف س. ناي، القوة الناعمة وسيلة النجاح في السياسة الدولية، نقلة إلى العربية، محمد توفيق البجيرمى، الطبعة العربية الأولى ، الرياض، ٢٠٠٧، ل. ٢٤-٢٦.

<sup>٢</sup> مصدر صابق، ص. ٦٠. جوزيف س. ناي ، نقلة إلى العربية، محمد توفيق البجيرمى،

<sup>٣</sup> Meliha Benli Altunisik, 26.12.2022, Uluslararası İlişkilerde Türkiye'nin Yumuşak Gücü, <https://www.uikpanorama.com/blog/2022/12/26/mba/>, Erişim Tarihi, 22.12.2023.

<sup>٤</sup> Baskın Oran, (Editör), Türk Dış Politikası Kuruluş Savaşından Bugüne Olgular, Belgeler, Yorumlar (Cilt 2 . 1980-2001), İletişim Yayınları, İstanbul, 2001, s. 232. Ve Gassim İbrahim, TÜRK DIŞ POLİTİKASINDA AFRİKA: TÜRKİYE-KAMERUN İLİŞKİLERİ ÖRNEĞİ, FATİH SULTAN MEHMET VAKIF ÜNİVERSİTESİ SOSYAL BİLİMLER ENSTİTÜSÜ TARİH ANABİLİM DALI, Yüksek Lisans tezi, 2016, s. 25.

<sup>٥</sup> عيماذ الزميرى، توركىا و خۇرھەلاتى ناوهراست، وەرگىپ، شاناز رەمزى هىرانى، چاپى يەكەم، سليمانى، چاپەمنى گەنج، ٢٠١٥، ل. ٨-١١.

ستراتیجی نەرمە هیز لە لایەن تورکیاوه. تورکیا لهم قۆناغەدا هەولددات له سیاسەتی دەرەویدا سود له بژارددی جیاواز وەربگریت و بەکاریانبھیت بۆ بەرەوپېشىرىدىنى پەيوەندىيەکانى له گەل لەلاتاندا. لهم چوارچیوھىدا هەولىداوه ھەر يەك له بنهماكانى نەتهوه، ئايىن، ديموکراسى و بەها جىهانىيەکان لە سیاسەتى دەرەویدا پەيپەۋىكات. لهم روانگەيەوە له گەل لەلاتانى وەك بۇسنه وەرسک، فەلهستىن، فاس بنهماي ئايىن، له گەل دەولەتلى تۈرك زمان و كەمىنە تۈركە کان بنهماي نەتهوه و زمان، له گەل لەلاتانى رۇژئاوا بنهما ديموکراسىيەکان، له گەل لەلاتانى وەك ئەمرىكا، روسىيا، چىن و بەريتانيا بنهماي ناسنامە و بەها جىهانىيەکان بەكاردەھىيىت.<sup>1</sup> وەك ئەحمدە داۋئۇغلو وەزيرى دەرەوە و سەرۆكۈھۈزۈرانى پېشىوتى تۈركىدا دەلتىت، تۈركىا له گەل رۇژئاوا رۇژئاوايىھە و له گەل رۇژھەلات رۇژھەلاتتىيە.<sup>2</sup>

سەرەپای پاراستىن و پەرەپىدانى پەيوەندىيەکانيان له گەل رۇژئاوا، تۈركىا هەولىداوه پرۇزەمى سفر كىشە له گەل لەلاتان جىئەجى بکات و وەك ناوبىثىواتىكى هەریمی رۇلى ھەبىت لە ناوجەكەدا.<sup>3</sup> تۈركىا بۆ گەشتىن بەم ئامانجە، لە هەولى ئەوەدا بۇوه قولىي مىزۇووی و جىوستراتىزى خۆى بەكاربەپىن بەمەبەستى گىپانەوەي رۇلى كارا و گىنگ، بەتاپەتى لە رۇژھەلاتى ناوهراست و لەلاتانى ئىسلامىدا.<sup>4</sup> دەۋاى ھاتنە سەر دەسەلاتى ئاكپارتى بېرىاربە دەستانى تۈركىا، لە هەركاتىك زياتر گىنگىيان بە نەرمە هیز داوه لە سیاسەتى دەرەوەدا، تاوهكۇ سود لە هەممو سەرچاوه کانى نەرمە هیز وەربگىن و بەكارىانبھىتن.<sup>5</sup> لەم چوارچىوھدا ئەردوغان لە يەكتىك لە وقازەكانيدا دەلتىت: "ئىتىر لە جىهاندا كارىگەرەيەکان لەبرى سوپا، تانك و چەك، بە هىزى ئابورى، كەلتۈرى و دىبلىۋماسى دەپىۋىن. ئىمە وەك تۈركىا لەم سالانە دوايدا زياتر گىنگى بە نەرمە هیز دەھىن لە سیاسەتى دەرەوەماندا، هەولى تەواو دەھىن بۆ ئەھەن بەشخانە مىزۇووی، كەلتۈرى و شارستانىيەكى كەھمانە، بە باشتىن شىۋاز لە سیاسەتى دەرەوەماندا بەكاربەپىنин".<sup>6</sup> هەروەھا ئىبراھىم كالن ئامازە بە گىنگى نەرمە هیز دەكات بۆ تۈركىا و بېنى وايە "ئەوه نەرمە هىزى تۈركىا يە توانىويەتى راي گشتى جىهانى سەبارەت بە تۈركىا و گەلى تۈرك بگۇرۇت".<sup>7</sup>

## - ٢- سەرچاوه کانى نەرمە هىزى تۈركىا

### ١-٢. مىزۇو و كەلتۈر:

<sup>1</sup> Emirhan KAYA, Dış Politika Değişimi:AKP Dönemi Türk Dış Politikası, Karadeniz Sosyal Bilimler Dergisi Cilt 7, Sayı 12, 2015, s. 88., S.

<sup>2</sup> Hikmet Mengüaslan, TÜRK DİS POLİTİKASINDA ROL VE ÇATIŞMA: AKP DÖNEMİ ORTADOĞU POLİTİKASI ÜZERİNE BİR İNCELEME, ADNAN MENDERES ÜNİVERSİTESİ, Yüksek Lisans Tezi, 2016, s.102.

<sup>3</sup> Emirhan KAYA, a.g.m., s. 78.

<sup>4</sup> Hikmet Mengüaslan, a,g,t, s.102.

<sup>5</sup> Emirhan KAYA, a.g.m., s. 74.

<sup>6</sup> Tuba ÇAVUŞ, a.g.t, s. 62.

<sup>7</sup> İbrahim Kalın, Kamu Diplomasisi için mola, Sabah Sitesi, 27 Mart 2010, <https://l24.im/D0vNEI>, Erişim Tarihi, 23\12\2023.

بەبۆچوونى (نای)، كەلتور و مىزۇو لە گرزنگىرىن دەگەزە پىكھېتىنەرەكانى نەرمە هېيىن. دەولەمەندىيى مىزۇو و كەلتوري گەلاني تۈركىيا ئەوە لەيان بەو و لاتە بەخشىبۈر كە وەك سەرچاواھى نەرمە هېيىز بەكارىيانبەتتىت.<sup>۱</sup> تۈركىيا كە خاوهنى ئىمپراتوريەتى عوسمانى بۈوە، لە بەشىك لە ناوجەكانى ئاسيا، ئەفرىقا و ئەوروپا حۆكمى كەردووە و كارىگەريان لەسەر يەكتەر ھەبۈوە.<sup>۲</sup> بېرىۋاباھر و زمان كە لە گرزنگىرىن پىكھېتىنەرەكانى كەلتوري ھەر نەته وەيە كەن،<sup>۳</sup> تۈركىيا توانىيەتى سود لەم دوو پىكھاتە گرنگەتى كەلتور وەربىگەت و وەك نەرمە هېيىز بەكارىيانبەتتىت. ھەر بۆيە لە دواي ۱۱ ئى يەيلولى ۲۰۰۱ و قولبۇونەھەدى ھەستى توندوتىزى لەنيوان جىهانى مەسيحى لە دىزى جىهانى ئىسلامى، بۆ پۈونەدانى ھەر بەرىيەكەتتىك لەنيوان جىهانى مەسيحى و ئىسلامى، تۈركىيا بە ھۆكاري دەولەمەندىيى كەلتور و ئايىن، ھەلى لە بەردەمدا بۈوە رۇلىكى دىيلىماسى گرنگ بېگىرەت لە نیوان ھەر دوو بەرە داد.<sup>۴</sup>

## ٢-٢. جىۆپولەتىكى تۈركىا

تۈركىيا لە نەخشەتى سىاسى جىهانىدا پىنگەيەكى گرنگ و بەھېيىز ھەيە. ئەمەش وايدىدووھ رۇلى بەھېيىز بېگىرەت لە نیوان كىشىوھەكانى ئاسيا، ئەفرىقا و ئەوروپا. واتە تۈركىيا خالى بەيە كەنگەيەشتنى بەرژەوەندىيەكانى و لاتانى زلهېيىز وەك ئەمريكىا، روسيا، چىن و يەكتىن ئەوروپايدى.<sup>۵</sup> لە لايەكى دىكەھە خالى بەيە كەشتىن جىهانى رۇزئاوايە بە جىهانى عەرەبى و ئىسلامى. ئەمەش ئەو دەرفەتەي بە تۈركىيا داوه كە بىيەتتە جىيەتى سەرنجى و لاتان. ھەر بۆيە بە درېزىايى مىزۇو ئەكتەرانى نىودەولەتى ھەولىيانداوھ يان دەستىبەسەر ئەم ناوجەيەدا بىگىن، ياخود ھاوپەيمانى لە گەل دروست بىكەن. لەم چوارچىيەدا دەبىنەن تۈركىيا بەشدارى پىتكاراھ لە چەندىن ھاوپەيمانى نىودەولەتى گرنگ و ناكۆك، وەك ھاوپەيمانى باكورى ئەتلەسى (ناتۆ)،<sup>۶</sup> ھەروھە خواتى تۈركىا بۆ بۇون بە ئەندام لە رېيکخراوى (BRICS).<sup>۷</sup> ھەمو ئەمانە بوارى ئەو دەدەن بە تۈركىيا كە شۇنى جوگرافياكەت وەك سەرچاوهى نەرمە هېيىز بەكاربەتتىت و بتوانىت كار بکانە سەر راي گشتى سەبارەت بە ناو و ناوابانگى تۈركىيا، لە كۆتايشدا تۈركىيا بىيەت بە خاوهنى وينەيەك كە خۆى دەھىيەت لە سىاسەت و

<sup>۱</sup> Gökhan KÖMÜR, Yumuşak Güç Unsuru Olarak Kamu Diplomasisi, International Journal Of Politics and Security (IJPS), Cilt 2, Say 3, 2020, s. 110.

<sup>۲</sup> ئەو و لاتانەي كە عوسمانىيەكان دەستيان بەسەردا گىرتووھ پىتكەوتى سەردىان، ۲۰۲۳/۱۲/۲۲

<sup>۳</sup> Abdulhaluk ÇAY, Türk kültürü ve Kaynakları, . (2014). Türk Kültürü ve Kaynakları. Ondokuz Mayıs University Journal of Education Faculty, Cilt 1, Sayı 1, 2014, s. 49-66.

<sup>۴</sup> Sait YILMAZ, Yumuşak Güç ve Evrimi, YIL, TURAN S TRATE J İK ARAŞ TIRMALAR MER KEZİ DERGİ S İ, Cilt 3, Sayı 12, 2011, s. 31.

<sup>۵</sup> Mesut doğan, Türkiye'nin geopolitiği, Uluslararası Yönetim Akademisi Dergisi, Cilt 5, Sayı 2, 2022, s. 322-323.

<sup>۶</sup> Tuba ÇAVUŞ, a.g.t., s. 36.

<sup>۷</sup> Ömer Faruk Doğan, 13,9,2024, Türkiye'nin BRICS'e üyelik başvurusu nasıl değerlendirilmeli?, Anadolu Ajansı Sitesi, <https://l24.im/N7IUyzY>, Erişim Tarihi, 2,10,2024.

په‌یوه‌ندییه نیوده‌وله‌تییه کاندا.<sup>۱</sup>

### ۳-۲. ئابوورى

یه‌کیکی دیکه له سه‌رچاوه‌کانی نه‌رمه هیزی تورکیا لایه‌نى ئابوورىيیه. پیشکەوتى ئابوورى، زیادکردنى ئالوگوپى بازرجانى و هه‌نارده‌ى كالا بۇ ولاتاني دیکه به فاكھه‌ریکى گرنگ داده‌نریت بۇ هه‌لکشانى نه‌رمه هیزی هه‌ر ولاتیك، چونكە ولاتان لهم رېنگىيە و ده‌توانن باشت خۆیان بناسین و ويئنە خۆیان لهو ولاتanhادا بهو جۆره پیشان بدهن كه ده‌يانه‌ويت.<sup>۲</sup> ولاتان ده‌توانن له رېنگەي هیزى ئابوورىيیه و قەبارەي هاواکارىيە ده‌ركىيە کانیان فراوانتر بکەن و کاریگەرلى له سه‌ر بۇچوون و رايگشتى دروستىكەن.<sup>۳</sup>

له روانگەيەي كەشەي ئابوورى په‌یوه‌ندى راسته‌وخۆي هەيە به هه‌لکشانى نه‌رمه هیزى هه‌ر ده‌وله‌تىك، گەشە‌کردنى كەرتى ئابوورى تورکياش يەكىكە له فاكته‌رە گرنگە كان بۇ به‌هیزبۇونى پیكەي تورکيا. کاریگەریشى هەبۇ له سه‌ر په‌یوه‌ندیيە کانى تورکيا له‌گەل ولاتاني دیکه به تايىه‌تى ولاتاني رۆژه‌لاتى ناوه‌راست و قەبارەي ئالوگوپى بازرجانى نیوانيان. ئەمەش دەرفەتى رەخساندۇوھ كە بەرھەم و كۆمپانيا‌كانى تورکيا به ناوجەكەدا بلاوبىنەوە.<sup>۴</sup> بۇ نۇونە قەبارەي هه‌نارده‌ى تورکيا بۇ هه‌ریمی كوردستان و عىراق، له كانونى دووھمى ۲۰۲۴ تاوه‌كو تشرىنى يەكمە بەراورد به هەمان ماوھى سالى ۲۰۲۳، له ۵.۳٪ زىيادى كردووھ و گەشتۈوته ۱۰ مiliار و ۸۰۰ مليون دۆلار. ئەمە جگە له‌وھى له چەند سالى رابردوودا كۆمپانيا تورکييە کان به بەھاى ۳۴ مiliار و ۹۰۰ مليون دۆلار و بەرهەتىنانيان له هه‌ریمی كوردستان و عىراق كردووھ.<sup>۵</sup> هەر بۆيە تورکيا هەولددەت سود له كەرتى ئابوورى وەربگرىت و وەك يەكىك له سه‌رچاوه‌کانى نه‌رمه هیزى ولاتەكەي، بەتايىھەت له ولاتاني رۆژه‌لاتى ناوه‌راست بە‌كارىبەيىت.

### ۴-۲- سىستىمى حکومىانى و بەھاى سىياسى

بە بۇچوونى جۆزىيەت ناي، شىيوازى حکومىانى و بەھاى سىياسىش، له گرنگتىرين پەگەزە‌كانى نه‌رمه هیزى هه‌ر ولاتىكە كە دەكرىت سودى ليپىيەت.<sup>۶</sup> دەولەتان ده‌توانن له رېنگەي پەپەوكىدىنى سىستىمىيکى ديموکراسى و پەچاوكىدى ياسا و بېيارە نیوده‌وله‌تىيە کان له سىاسەتى دەرھوھيدا، گەشە به نه‌رمه هیزى خۆيان بدهن و وەك سه‌رچاوه‌يە كى

<sup>1</sup> Tuba ÇAVUŞ, a.g.t., s. 37-38.

<sup>2</sup> Tuba Çavuş, a.g.t., s. 43.

<sup>3</sup> Sema Kalaycioğlu, Türkiye'nin Yumuşak ve Sertleşen Gücü, Türk Asya Stratistik Araştırma Merkezi, Yayın Tarihi, 2011, <https://l24.im/p5Co952>, Erişim Tarihi, 22.12.2023.

<sup>4</sup> Talha KÖSE, Türkiye'nin Kuzey Afrika ve Ortadoğu Bölgesindeki Gücü: Zorlayıcı Olmayan Güçün İmkân ve Sınırları, Uluslararası İlişkiler, Uluslararası İlişkiler Dergisi, Cilt 11, Sayı 41, 2014, s. 36.

<sup>5</sup> Bakan Bolat, ihracatçılar ve müteahhitlerle Irak'a gidiyor, TRT Haber Sitesi, 17\11\2024, Erişim Tarihi, 17\11\2024.

<sup>6</sup> مصدر صابق، ص، ۳۶. جوزيف س. ناي ، نقلة الى العربية، محمد توفيق البجيرمى،

گرنگ سودی لیوهربگرن.<sup>۱</sup>

تورکیا خۆی وەک خاوهن ناسنامه‌یەکی سیکولار، سیستمیکی دیموکراسی و کۆمەلگایەکی موسولمان دەناسینیت.<sup>۲</sup> واتە تورکیا له يەک کاتدا توانیویەتی چەندین ناسنامه له خۆی بگریت و هەوپیداوه ئەم ناسنامه جیاوازانه له گەل يەک بگونجینیت. ئامانجى تورکیا ئەوهەیه چاکسازى و بەرهەپیشچونە کانى بکات بە مۇدىلىتىكى چاولتىكراو بۆ ولاتانى عەرەبى و ئىسلامى.<sup>۳</sup> لە گەل ئەۋەھىشدا نابىت ئەو راستىيە فەراموش بکریت كە بە پىئى راپورتى كۆمىسيونى يەكتى ئەوروپا، تورکیا له ropyو ئازادىيە کان و مافە کانى مروقەوە، بەردەوام له پاشە كشەدایە. ئەم پاشە كشەت تورکیا چەندین ھۆکارى ھەيە و دەكرىت لەمپەرىك بىت لەبەرەدەم تورکیا له فراوانىكىنى ھەژمونى نەرمە ھېزى خۆى، بەتايمەت لە رۆزھەلاتى ناوهپاست و ھەريمى كورستان.<sup>۴</sup>

## ٥-٢. دامەزراوهە كان

جگە لە سەرچاوه سەرەكىيە کانى نەرمە ھېزى، تورکیا ھەولىداوه سود لە دىيلوماسىي گشتى، مىدىا، وەرزش، پەروەردە، پىكخراوى مەدەنلى و حوكومى وەربىگەنیت و بەكارىيانبەنیت، تاكو بتوانىت كارىگەرى و ھەژمونى خۆى لە سیاسەتى دەرەوەدا فراوان بکات. بۆ نۇونە دامەزرااندى ئازانسى پىكخستنى يەكتى تورك (TİKA) لە ٢٥ كانونى يەكتى ١٩٩١، كە ئامانج لىپى ھاوکارىكىردن و دروستكىردىنى پەيوەندىيەكى توکمە بۇوە لە گەل ولاتان.<sup>۵</sup> دامەزراوهەيەكى دىكە كە خزمەت بە نەرمە ھېزى تورکيا دەكەت، برتىيە لە مانگى سوورى توركى (Kızılay) كە ئامانجى سەرەكى پىشكەش كەنەنەنە بکات كە پىوستىيان پىيەتى، بەتايمەتى ئەو ناوجانەي دەكەونە نىپو جەنگ و كارەساتە سروشىتىيەكان.<sup>۶</sup> دامەزراوهى (يونس ئەمرە) ش، يەكتىكى دىكەيە لەو دامەزراوانە خزمەت بە نەرمە ھېزى ئەو ولاتە دەكەت. لە ٥ ئايارى ٢٠٠٧ دا دامەزراوه و ھەولددەدات زمان، كەلتۈر، مىزۇووی تورکیا بگەيەنیت بە ٥٥رەوەي سۇرەكانى خۆى و كارئاسانى بکات بۆ ئەو فيرخوازانە كە دەيانەوېت ئاشنائى كەلتۈر، مىزۇو زمانى توركى بىن.<sup>۷</sup> دامەزراوهى بەرپىوهبردى قەيران و كارەساتە سروشىتى (AFAD) يېكتىكى دىكەيە لەو دەزگايانە كە رۆپلى بەرچاوى ھەيە لە فراوانىكىردن و جىيە جىتكىردى نەرمە ھېزى تورکيا. ئافاد لە سالى ٢٠٠٩ دا دامەزراوه. ئامانجى ئەم دامەزراوهەيە كەمكىردنەوەي زيانەكانى

<sup>1</sup> Onur Güven , a.g.t., s. 39.

<sup>2</sup> Fuat Keyman, Globalization, Modernity and Democracy Turkish Foreign Policy 2009 and Beyond, Journal of International Affairs, Volume 15, Number 2, 2010, s. 10.

<sup>3</sup> Talha KÖSE, a.g.m., s. 44.

<sup>4</sup>Avrupa Birliği Komisyonu, Avrupa Parlamentosuna, Konseye, Avrupa Ekonomik ve Sosyal Komitesine ve Bölgeler Komitesine Sunulan Komisyon Bilgilendirmesi Brüksel , Yayın Tarihi, 8. 11. 2023, <https://124.im/uN8QOPj>, Erişim Tarihi, 5,2,2024,

<sup>5</sup>TİKA Sitesi, ٤\١\٢٠٢٤ <https://124.im/Dn43x>, Erişim Tarihi, 4,1,2024.

<sup>6</sup> Kızılay Sitesi, <https://124.im/lr4Vn9>, Erişim Tarihi, 5,1,2024.

<sup>7</sup> Yunus emre Sitesi, <https://124.im/ovqip>, Erişim Tarihi, 5,1,2024.

پووداوه سروشته کان و ئەنجامدانی ئۆپراسیونی کارایه له و ناوچانه‌ی کاره‌ساتی سروشته تیياندا پووده‌دادت. دامه‌زراوه‌که جگه له ناوخوی تورکيا، وەک پیکخراویکی جبهانیش هەولدهات خزمە‌تگوزاري پیشکەش بە زۆرينه‌ی ولاتان بکات له کاتى بۇونى هەر پووداوتىکى سروشتيدا. عيراق و هەریمی کوردستاننیش يەكىن له و لاينه‌نەی کە سودمند بۇون له هاواکارىيە کانى ئەم پیکخراوه.<sup>۱</sup> هەرۆهها سەرۆکایه‌تى تورکە کانى دەرهە و كۆمەلگا دۆستە کان (YTB)، يەكىكى دىكەيە له دامه‌زراوانه‌ی کە پۇللى كاراي هەيە له پىادەكەردن و فراوانكەردنى نەرمە هیزى تورکيا. ئەم دەزگايە له ۶ نيسانى ۲۰۱۰ دامه‌زراوه ئامانجى پیشکەشکەردنى خزمە‌تگوزارييە به و هاولاتىيە تورکانه‌ي کە بەھەر هوکارىيەك له دەرەوهى سۇورە کانى تورکيا دەزىن. بە دەستەۋەۋەيەكى دىكە هەولدهات دووباره مېزۇو، كەلتۈر و ھونەرى تورکى بگەيەتى بە ھەموو ئە و تورك رەگەزانە‌ي کە له دەرەوهى سۇورە کانى تورکيا دەزىن. لە كۆتايدا وەک دىاپسپۇرايەك سوديان لىوەرېگىت. ئامانجىيکى دىكەي دامه‌زراوه‌که پیشکەشکەردنى خزمە‌تگوزارييە بە ھەموو ئە و نەتكەوانە‌ي کە تورکيا بە دۆستيان دەزائىت. يەتكە سالانه میواندارى زياتر له ۵۰۰۰ خوینىدكارى نىيۇدەولەتى دەكات بۇ درېزەدان بۇ خوپىندىكارانى نىيۇدەولەتى، وەک كەردىنەوهى كۆرسى تايىھەت بە فيربوونى زمانى تورکى، بىمەتى تەندروستى، شوېنى مانەوه و تەركانى كۆرسى خوپىندىن. هەرۆهها ئەنجامدانى چالاکى كەلتۈر، مېڭۈسى و ھونەرى بۇ خوپىندىكارانى نىيۇدەولەتى.<sup>2</sup>

## باسى دووەم

### نه رمه هیزى تورکيا له هه ریمی کوردستان / سلیمانى وەک نمونە

ولاتان له سهر بنەماي تايىھەندىيە سىياسى، كەلتۈر، جوگرافى و كۆمەلایيەتىيە کانى ئە و لاتانه‌ي کە دەيانەۋىت نەرمە هیزى خۇيانى تىدا بەكاربەيىن، رېڭاى جۇراوجۇر دەگرنەبەر. بۇ نۇنە ئە و ئامرازانه‌ي تورکيا بۇ بلاوكەندەوهى نەرمە هیزى خۆى له ولاتانى كەنداو بەكارياندەھىتىت، جياواز له و ئامرازانه‌ي کە له هەریمی کوردستان بەكارياندەھىتىت. لەم چوارچىوهى شدا تورکيا سود لە كۆمەلېك ئامراز و رېڭاى جياواز دەيىنتىت بۇ بەكارهەننانى نەرمە هیزى خۆى له هەریمی کوردستان. لە سلیمانىدا كە نۇنە ئەم توېزىنەوهى، تورکيا سودى له چەند ئامراز و رېڭاىيەك بۇ بەكارهەننانى نەرمە هیزى خۆى بىنیو، كە دىارتىنیان بىرىتىن له هاواکارى مەرقىبى، پەرەردە و خوپىندىن، گەشتىيارى، ھونەر و كەلتۈر.

### يەكەم- هاواکارى مەرقىبى

كاره‌ساتە سروشته و مەرقىبىيە کان له دەرفەتانەن كە له لايەن ولاتانه‌و بەكاردەھىزىن بۇ

<sup>1</sup> Afad Sitesi, <https://l24.im/SYe2v0>, Erişim Tarihi, 5,1,2024.

<sup>2</sup> Ytb Sitesi, <https://l24.im/OvjQRH>, Erişim Tarihi, 5,1,2024.

به هیزگردنی پیگه‌ی خویان و راکیشانی سوزی هاولاًتیانی ناوچه کاره‌ساتباره‌کان، له پیگه‌ی ناردن و گه‌یاندنی هاوکاری مرؤبی بُئه و ناوچانه، که دواتر ۵۰ بیت به نه‌رمه هیز بُویان. بُئه ۵۰ مه‌بسته تورکیا له چهند دهیه‌ی رابردوودا کومه‌لیک نازانس، ده‌زگا و دامه‌زراوه‌ی دروست کردوه، که له کاتی پیوستدا به کاریانده‌هیئت.

پُرژه‌هه‌لاتی ناووه‌پاست، عیراق و هه‌ریمی کوردستانیش به‌شیکن له سنوری چالاکیه‌کانی ئەم نازانسانه. چەندین جار هاوکاری پیشکه‌ش به عیراق و هه‌ریمی کوردستان کردوه به‌تاییه‌تی له دواى په‌لاماری داعش بُئه ناوچه‌که و ئاواره‌بۇونى دانیشتوان بُوهه‌ریمی کوردستان. نازانسەکان پُرۆگرامی تاییه‌تیشیان هه‌یه بُئه هاوکاریکردنی کەسانی کەم ده‌رامەت له بُونه نائینیه‌کاندا به تاییه‌تی له مانگی په‌مەزاندا.<sup>۱</sup> بەللم ئەوهی جیگه‌ی سه‌رنجه هاوکاریه‌کانی ئەم دامه‌زراوانه زیاتر شاره‌کانی که‌رکوک و هه‌ولیرى گرتوه‌ته‌وه و نه‌یانتوانیو بەهه‌مان ناست له سنوری شاری سلیمانیدا هاوکاری پیشکه‌ش بکەن.

تورکیا له کاتی روودانی کاره‌ساته سروشتبیه‌کان له سنوری پاریزگای سلیمانی، يەکیک بووه له و ولاتاھەی که هاوکاری مرؤبی پیشکه‌ش به زیانلیکه‌وتووان کردوه.

له کاتی بومه‌لەر زە به‌هیزه کە ۱۲ تشرینی دووه‌می ۲۰۱۷ که به گوری ۷.۳ روویدا و هه‌ریمی کوردستان و روژه‌هه‌لاتی کوردستانی گرتەوه، مانگی سورى تورکی دەستبەجى تىمى هەنارەدەی هه‌ریمی کوردستان و به‌تاییه‌ت سنوری سلیمانی کرد. هاوکاریه‌کانیش رهوانەی شاره‌کانی هەل‌بجە و دەربەندیخان کران. له ماوهە پېنج روژدا زیاتر له ۶۶ بارهه‌لگر خۆراك و پیداویستى گەيدەنداریه سنوری پاریزگای سلیمانی و دواتریش ژمارەکه بُئه ۵۰۰ بارهه‌لگر بەرزکاریه‌وه. هەر له روژانی سه‌ماھەنگىي (کۆمەله‌ي چاکه‌کارى) پاکىتى خواردىنیان گەياندە ۶۳۰ خىزانى هەل‌بجە. مانگى سور و (ئافاد)، سى هەزار خىمە و گەرمکەره‌وه، ۱۴ هەزار بەتاني و ۱۰ هەزار سىتى نوسنتىان گەياندە ناوچەکە.<sup>2</sup>

هەروهەها له مانگى ئاياري ۲۰۱۵، مانگى سورى تورکى هاوکارىي گەياندە ۳۰۰ خىزانى توركمان و ئاوارە کە بەھۆي توندوتىزىيەکانى رىكخراوى داعش رُوويان کردبووه ناوچەکانى سنورى پاریزگای سلیمانى و هاوکارىيەکانىش چەند مانگىي بەرده‌وام بوبون.<sup>3</sup>

تورکیا بُئه‌وهی ئاسانتر دەستى به سلیمانى و ناوچەکانى دىكەي هه‌ریمی کوردستان بگات، هەولىداوه لقى دامه‌زراوه‌کانى له هه‌ریمی کوردستان بکاتەوه، بُئه‌وه مەبسته له ۲۶ تشرینى

<sup>1</sup> TiKA Sitesi, TiKA'nın Kuzey Irak'ta İnsani Yardım Faaliyetleri Devam Ediyor, Yayın Tarihi, 1\10\2014, <https://124.im/PLKCY>, Erişim Tarihi, 4,1,2024. ve TRT Haber Sitesi, TiKA aracılığıyla Irak'ın tüm kesimlerine yardım götürüldü, Yayın Tarihi, 12\4\2018, <https://124.im/cYnJ>, Erişim Tarihi, 4,1,2024.

<sup>2</sup> Yunus Keleş, Türk Kızılay'ndan Süleymaniye'deki depremzedelere yardım, Anadol Ajansı Sitesi, 17\11\2017, <https://124.im/hwZ>, Erişim Tarihi, 15,5,2024.

<sup>3</sup> TRT Haber Sitesi, Kızılay'ın Irak'taki Faaliyetleri Sürüyor, Yayın Tarihi, 21\5\2015, <https://124.im/PmWcY>, Erişim Tarihi, 15,5,2024.

يەكەمى ٢٠١٥، "بەئامانجى فراوانىكىرىنى تواناكانيان و گەياندىنى ھاوکارى بە كەسى زياتر"، دووهەم لقى عىراق خۆى لە ھەولىر كەدەم.<sup>١</sup>

### دووهەم-پەروەردە و خويىندەن

يەكتىك لە پىگە و ئامازە ھەرە سەرەكى و ديارەكانى توركىا بۆ بەكارھىنانى نەرمە هیز لە سلىمانى بريتىيە لە كەرتى پەروەردە و خويىندەن. ئەمەشى بە دووهەم پىگە ئەنجامداوە، يەكەميان بريتىيە لە كەرنەوەي ناوهندەكانى پەروەردە و خويىندەن، لەوانەش كەرنەوەي قوتابخانە و زانكۆ. پىگەي دووهەميش رەخسانىدىن دەرفەتى خويىندەن بۆ خويىندەكانى ئەم ناوجەيە لە قوتابخانە و زانكۆكانى توركىا، ئەويش لە پىگە چەند پەروەرمىتەكەد كە ديارترىنيان بريتىيە لە يەتكەبە.

لە ماوهى سى ٥٥ يەرى پايدۇدۇدا بزوتنەوەي خزمەت لە پىگەي كەرنەوەي ناوهندە پەروەردەيەكانى لە سنوري پارىزىگاي سلىمانى، لەم بوارەدا رۆلى يەكەم و سەرەكى گىپا.

سەرەتا پېرسەكە لهىتو شارى سلىمانى بە كەرنەوەي خويىندىنگاي سەلاھەدین دەستىپىكىد. لە سالانى دواتر و بەھۆي خواستى زۆرەدە، ژمارەي خويىندىنگاكان زياتر بۇون، خويىندەكانى لە يەكى سەرەتايى تاوهەكى ١٢ ئامادەيى وەردەگرت. لە سالانى رايدۇوش جىڭە لە كەرنەوەي زانكۆ، باخچەي ساۋايانىش كایاھەدە. پېرسەي كەرنەوەي ناوهندە پەروەردەيەكان سنوري سلىمانيان تىپەرەنەن و سالانى رايدۇو لە پارىزىگاي ھەلەبجەش خويىندىنگا كەنەنە. ئەم خويىندىنگايانە بۆ كۈران و كچان بۇون و ژمارەيەكى زۆر خويىندەكار لەم خويىندىنگايانە دەرچۈون. زۆربەي ئەم خويىندەكارانەي لەم خويىندىنگايانە دەيانخويىند توانيان بە ئاستى بەرزا فېرى زمانى توركى بىن و بە گشتىي ھەموويان ئاشنائى زمان، كەلتور، مىزۈووی توركىا بۇون، بە تاييەت كە مامۆستاي ئەم قوتابخانەنە ھاولاتى توركىا بۇون.

پېش ھەولى كودەتاکەي ٢٠١٦ ئى توركىا، بەھۆي ئە ئاسانكارىيەي بۆيان دەكرا بەشىك لەو خويىندەكارانەي لەم خويىندىنگايانە دەرچۈوبۇون، روويان لە زانكۆكانى توركىا دەكەد.

حوكومەتى توركىا لە ئاراستەي دووهەمدا لە پىگەي كۆمەلېك پەروەرمەوە، كارى لەسەر ئەۋە كەرددووه خويىندەكارى ولاقانى جىهان بۆ خۆى راپكىشىت بە تاييەتى ولاقانى تازە پىگەشتىو، كە خويىندەكارى ئەو ولاقانە بە دەرفەرەنگى لەم جۆرەدا دەگەپىن، توركىا توانىيەتى ئەو دەرفەتە لە بەرژەنەنلى نەرمە هىزى خۆى بەكاربەيىنتىت. خويىندەكارانى ھەرىمى كورستان و پارىزىگاي سلىمانىش توانىيەيانە سود لەو دەرفەتە وەربىگەن. بە گوئىرە ئامارى وەزارەتى خويىندىن بالا و توپىشىنەوەي زانستى، لە ماوهى سالانى ٢٠١٣ تاوهەكى ٢٠٢٤، ٦٧١ خويىندەكارى ھەرىمى كورستان بۆ خويىندەن لە توركىا مۆلەتى خويىندىنەن وەرگەرتۇوه.<sup>٢</sup>

بە گوئىرە ئامارى سەرۆكايەتى زانكۆ سلىمانى/ بەرپەنەنلىيەن پەيوەندىيە نىيەنەلەتىيەكان،

<sup>١</sup>Kızılay Sitesi, Türk Kızılayı Irak'ta İkinci Ofisi Açıldı, Yayın Tarihi, 26\10\2015, <https://l24.im/74Rfg>, Erişim Tarihi, 15,5,2024.

<sup>٢</sup> چاپىكەوتىن و سەردىنيكىرىنى توپىزەران بۆ وەزارەتى خويىندىن بالا و توپىشىنەوەي زانستى، پىكەوتى سەردا، ٢٠٢٤١٢١١٣.

له تیوان سالانی ٢٠١٧ تاکو ٢٠٢٤، ٣١ خویندکار بۆ خویندن له تورکیا مۆلەتی خویندنیان له زانکۆی سلیمانی و هرگرتووه. له تیستاشدا (٢٠٢٤) ١٠ خویندکار به رده وامن له خویندن له زانکۆکانی تورکیا.<sup>١</sup> ئەمە جگە لهوھی سالانه دهیان خویندکار بەبى مۆلەت بەمەبەستى خویندن له زانکۆکانی تورکیا، روو لهو ولاتە دەکەن.

### سینەم- لایەنی ھونەری

تورکیا لهو ولاتانەی جیهانە کە ھەولێکی بیوچان دەدات له پیگەی میدیاوه کەلتوری خۆی بلاوپکاتەوە.<sup>٢</sup>

یەکیک لهو پیگە ھەرە سەرەکیانەی تورکیا له ماوھی سى دەھىيە راپردوودا بۆ سەپاندن و بلاوکردنەوەی نەرمە ھیزى خۆی بە کاریھەنناوە، بە رەھەمەنیانى دراما و هەنارەدەردنى بۇوە بۆ ولاتانى دىكە. بۆ سەرکەوتن لەم کارەدا سەرچاوهەيە کى گەورە مروقى و مادىي بە کارەدەھىتىت. سالانە ژمارەيەکى زۆر دراما هەنارەدەي ولاتانى رۆژھەلاتى ناوه پست و دراوسيکانى دەکات کە يەکیک لهانە ھەریمی كوردستانە.

تەلەقیزیۆنى كوردماس يەکیک له ناوه ندە يەكم و سەرەکیيە کانى كېرىن و بە كوردىكىردنى دراما تورکىيە کان بۇوە له پیگەي گریيەستىكىردن لە گەل كۆمپانيا بە رەھەمەنەرە کان. ئەم كەنالە بۇو بە سەرچاوهەي پىندانى دراما تورکىيە کان بە بەشىك لە كەنالە کانى دىكەي ھەریمی كورستان، بەھۆي ئەمە كە هەر لە سەرەتاوە توانى بىيىت بە گەورە تىرىن لایەنی گریيەستىكار لە گەل كۆمپانيا بە رەھەمەنەرە کان. له ماوھی سالانی ٢٠١٢ تاکو ٢٠٢٤، گریيەستى بۆ كېرىن و بلاوکردنەوەي ٤٧ دراماي تورکى كردووه.<sup>٣</sup>

كۆبونەوەي ژمارەيەکى زۆر بىنەری كورد له دەھوري دراما تورکىيە کان، واى له كەنالە کانى دىكەشكەرد دەست بە كېرىن و بە كوردىكىردنى دراما تورکىيە کان بکەن. بۆ نۇونە كەنالە کانى وەك كوردستا، پەيام، سپىيەد، ئىين ئاپتى، نىيت تىقى، كورد ماسىش شۇ و ئافا تىقى زياتر لە ٩٠ درامابان بە كوردى كردووه.<sup>٤</sup> تورکیا له پیگەي ئەم درامانەوە دەھىيە وىت تىريوانىنى خەلکى ئەم ناوجانە لە بارەي پىيگە، مىۋۇو، كەلتورو سىياسەتى تورکیا بىگۈرتىت و وەك پىيگەيەك بۆ ناردىن پەيامە کانى بە كاربەھىننەت. ھەولە کانى تورکیا لەم بواھدا بىئەنچام نە بۇوە و دراما تورکىيە کان توانىيان بىنەرەتى بە گۆپرەنەوە. بە گۆپرەن ئەو راپرسىيە کە ئەنچامدراوه، دەرەدە كەۋە زۆر لەم ولاتانە بۆ خۆيان كۆپكەنەوە. تورکیا توانىويەتى لە پىيگەي ھونەر و ميدياوه كارىگەرلى سەر بىنەران لە سنورى پارىزگاى سلیمانى دابىتىت و پەيامە کانى بگەيەننەت، وەك لە ئەنچامى راپرسىيە كەدا دەرەدە كەۋەت. له كۆي ٢٠٨

<sup>١</sup> چاپىيەكتەن و سەردايىكىردنى تويىزەرلان بۆ سەرەۋە كەنالە سلیمانى، پىيگەكتەن سەردا، ٢٠٢٤/١٢٢٠.

<sup>٢</sup> Onur Güven, a.g.t., s. 81.

<sup>٣</sup> چاپىيەكتەن و سەردايىكىردنى تويىزەرلان بۆ بەرپىوە رايەتى تەلەقیزیۆنى كوردماس، پىيگەكتەن سەردا، ٢٠٢٤/٥/١٥.

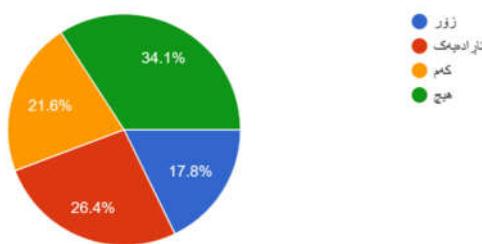
<sup>٤</sup> هەڙان ھېرىش، دراما تورکىيە دۆبلاژكراوهە کان و پەنگدانەوەيان لە سەر بەھاين كۆمەلائىتى كەنچان لە پارىزگاى سلیمانى، بەشى پاگەياندىن، كۆلچى زانستە مروقايەتىيە کان، زانکۆي سلیمانى، ٢٠٢٢، نامەي ماستەر، ل، ٥٨-٤٨. & چاپىيەكتەن و سەرداكىردنى تويىزەرلان بۆ بەرپىوە بە رايەتى تەلەقیزیۆنى ئىين ئاپتى، پىيگەكتەن سەردا، ٢٠٢٤/٦/٢٥.

## کاریگه‌ری هیرشه ئاسماننیيە کان له سەر نەرمە هىزى توركىا له ھەرىمى كوردستان

بەشداربوو، له ۱۷,۸% زۆر و له ۲۶,۴% تاپادەيەك كەوتۇونەتە ژىر كارىگەرى دراما، كەلتۈر و ھونەرى توركىا، بەلام له ۲۱,۶% كەم و له ۳۶,۱% بەھىچ شىوھىيەك نەكەوتۇونەتە ژىركارىگەرى دراما، كەلتۈر و ھونەرى توركىا.

1- ناياد داما، ھونەر، كەلتۈر و بېكلامى توركىا كارىگەرىنى ئەپتۇرىنى ھېبۈرە لەسەر تېرىۋەنلىق بېرىزىت بىز ئەم و لاتە؟

208 responses



### چوارەم- گەشتىيارى

توركىا ھاوشان لەگەل سەرچاوه كانى دىكەي نەرمە هىزى، چاوى له وە بۇوه كەھاولاتىيانى سۇورى سلىمانى بۆ گەشتىكىدىن پۇو له توركىا بىكەن. بۆ ئەمەش بە دوو ئاراستە كارى كرددووه؛ له ئاراستەي يە كەمدا له پىگەي سەرچاوه كانى دىكەي نەرمە هىزەو سەرنجى ھاولاتىيانى سۇورەكەي بۆ خۆي راکىشاوه و توانيويەتى ولات، كەلتۈر، مىزۇو و جوڭرافياكەي بە ھاولاتىيانى ئەم ناوجەيە بىناسىيەت. له ئاراستەي دووھەمدا بۆ گەشتى بە دانىشتىوانى ئەم ناوجەيە و ھەروھە گەشتى دانىشتىوانى ئەم ناوجەيە بە توركىا. له پىگەي كۆمپانىيەي (AGE) فرۆكەخانەي نىيەدەولەتى سلىمانى دروستىكەد. له مانگى ئەيلولى ۲۰۰۵ دەست بە گەشتى پاستەخۆ له نىيەن فرۆكەخانەي سلىمانى و ئىستەنبول كرا.<sup>1</sup> توركىا له پىناؤ ناسانكارى گەشتەكان، لقىكى بۆ پىدانى قىزاي توركىا له سلىمانى كرددووه. گەشتەكانى نىيەن سلىمانى و توركىا بەردەوام بۇون تاوه كۆ مانگى ئەيلولى ۲۰۱۷. بە ھۆكارى ئەنجامدانى رېفراندۇم لەلایەن ھەرىمى كوردىستاندە كە لەلایەن توركىاوه ۋەتكارايەوه، توركىا كايەي ئاسمانى بەرپۇوي فرۆكەخانەي سلىمانىدا داخست.<sup>2</sup> دواي ئەوهى توركىا كايەي ئاسمانى خۆي بەرپۇوي گەشتەكانى فرۆكەخانەي سلىمانى كرددووه، گەشتەكان بەردەوام بۇون تاکو ۳ نىيەنلىك ۲۰۲۳ كە توركىا جارىكى دىكە كايەي ئاسمانىي ولاتەكەي بەرپۇوي فرۆكەخانەي سلىمانىدا داخست.<sup>3</sup> دواتر و تاوه كۆ ئىستا چەند جارىك بېرىارە كە درىز كراوهەتەو و تاوه كۆ نووسىنى ئەم توپتىنەوهىي كايەي ئاسمانى توركىا بە روپى فرۆكەخانەي سلىمانىدا نەكراوهەتەو.

<sup>1</sup> AGE Sitesi, <https://shorturl.at/xjKuw>, Erişim Tarihi, 5,6,2024.

<sup>2</sup> BBC NEWS TÜRKÇE Sitesi, Türkiye'den Süleymaniye'ye ve Erbil'e bütün uçuşlar iptal edildi, <https://shorturl.at/Twlim>, Erişim Tarihi, 25,6,2024.

<sup>3</sup> Türkiye Dış İşleri Bakanlığı Sitesi, 6 Nisan 2023, <https://shorturl.at/0gWa7>, Erişim Tarihi, 5,8,2024.

## باسی سییه م

### کاریگه‌ری هیرشه ئاسمانییه‌کانی تورکیا له سه‌ر نه‌رمه هیزه‌که‌ی له پاریزگای سلیمانی

یه‌کم- میژووی سه‌رهه‌لدانی پیش‌سازی فرۆکه‌ی بیفرۆکه‌وان له تورکیا پیشکه‌وتی فرۆکه‌ی بیفرۆکه‌وانه کان و به کارهینانی له یه‌کلاکدنوه‌ی ناکۆکی و جه‌نگه‌کان زۆربه‌ی ولاستان بیریان له دروستکردن و پیشخستنی فرۆکه‌ی بیفرۆکه‌وانه کانی تاییه‌ت به خۆیان کردوه‌و. یه‌کیک له و لاـتانه‌ی که پیشتر پشتی به و لاـتانی ده‌رمه‌و ده‌بـهـست بو به دهـسـتـهـینـانـی فـرـۆـکـهـی بـیـفـرـۆـکـهـوـانـهـکـانـیـ تـورـکـیـاـ بـوـوـ بـوـونـ بـهـ خـاوـهـنـ فـرـۆـکـهـیـ بـیـفـرـۆـکـهـوـانـیـ تـایـیـهـ بـهـ خـۆـیـ،ـ نـامـاجـیـ سـهـرـهـکـیـشـیـ بـرـیـتـیـ بـوـوـ لـهـ سـهـرـهـخـۆـیـ لـهـ بـوـارـیـ پـیـشـهـسـازـیـ بـهـ رـگـرـیـ سـهـرـیـزـیدـاـ،ـ چـونـکـهـ پـیـشـتـرـ ئـهـ وـ فـرـۆـکـهـ بـیـفـرـۆـکـهـانـهـیـ کـهـ دـهـیـکـیـپـینـ بـهـ تـهـواـیـ لـهـژـیـرـ کـوـنـتـرـوـلـیـ خـۆـیـداـ نـهـبـوـونـ.ـ ۱ـ تـورـکـیـاـ لـهـ سـالـیـ ۱۹۹۰ـ یـهـ کـمـ هـنـگـاـوـیـ بـوـ بـهـ رـهـهـمـهـیـنـانـیـ فـرـۆـکـهـیـ بـیـفـرـۆـکـهـوـانـیـ نـهـبـوـونـ.ـ ۲ـ ۱۹۹۲ـ یـهـ کـمـ ئـهـنـجـامـیـانـ بـهـ دـهـسـتـهـینـاـ وـ سـیـسـتـهـمـیـ UAV-X1 Şahit (UAU-X1) بـهـ رـهـهـمـهـیـنـاـ.ـ ۳ـ بـهـ لـامـ پـرـۆـزـهـیـ بـهـ رـهـهـمـهـیـنـانـیـ فـرـۆـکـهـیـ بـیـفـرـۆـکـهـوـانـ تـاوـهـ کـوـ سـالـیـ ۲۰۱۰ـ ئـهـ وـ ئـهـنـجـامـهـیـ بـهـ دـهـسـتـ نـهـهـیـنـاـ کـهـ تـورـکـیـاـ دـهـیـهـوـیـسـتـ.ـ لـهـ کـوـتـایـیـهـکـانـیـ سـالـیـ ۲۰۱۰ـ تـورـکـیـاـ یـهـ کـمـ فـرـۆـکـهـیـ بـیـفـرـۆـکـهـوـانـیـ درـوـسـتـکـرـدـ وـ تـاقـیـکـرـدـهـوـ بـهـ نـاوـیـ (ANKA).ـ لـهـ ماـوـهـیـ سـنـ سـالـدـاـ فـرـۆـکـهـ بـیـفـرـۆـکـهـوـانـکـهـ چـهـنـدـنـیـنـ جـارـ تـاقـیـکـارـیـهـوـ وـ چـهـنـدـجـارـیـکـشـ کـهـوـتـهـ خـوارـهـوـ وـ تـیـکـشـکـاـ.ـ سـالـیـ ۲۰۱۶ـ نـهـوـهـیـ نـوـبـیـ (ANKA) بـهـ رـهـهـمـهـیـنـاـ وـ سـهـرـکـهـوـتـیـ بـهـ دـهـسـتـهـینـاـ،ـ ئـهـمـهـشـ بـوـوـ بـهـ سـهـرـتـایـ بـهـ رـهـهـمـهـیـنـانـیـ چـهـنـدـ جـوـرـیـکـیـ دـیـکـهـیـ فـرـۆـکـهـیـ بـیـفـرـۆـکـهـوـانـ،ـ لـهـ وـانـهـشـ زـنجـيـرـهـیـ فـرـۆـکـهـ بـیـفـرـۆـکـهـوـانـکـانـیـ (BAYRAKTAR) وـ (AKSUNGUR)ـ.ـ ۴ـ.

### دووهـمـ هـیـرـشـهـ کـارـیـگـهـرـهـکـانـیـ فـرـۆـکـهـ بـیـفـرـۆـکـهـوـانـکـانـیـ تـورـکـیـاـ لـهـ سـنـورـیـ سـلـیـمانـیـ:

لهـگـهـلـ ئـهـوـهـیـ تـورـکـیـاـ لـهـ ماـوـهـیـ چـهـنـدـ دـهـیـهـیـ رـابـرـدـوـوـدـاـ هـهـوـلـیـ دـاـوـهـ نـهـرمـهـ هـیـزـیـ خـۆـیـ لـهـ سـنـورـیـ پـارـیـزـگـایـ سـلـیـمانـیـ بـهـ هـیـزـ وـ فـرـاـوـانـ بـکـاتـ،ـ بـهـ لـامـ هـیـرـشـ فـرـۆـکـهـ جـهـنـگـیـ وـ بـیـفـرـۆـکـهـوـانـکـانـیـ سـوـپـاـیـ تـورـکـیـاـ لـهـ چـهـنـدـ سـالـدـاـ رـابـرـدـوـوـدـاـ بـهـ بـیـانـوـیـ هـهـبـوـونـیـ هـیـزـهـکـانـیـ سـهـرـ بـهـ پـارـتـیـ کـرـیـکـارـانـیـ کـورـدـسـتـانـ،ـ زـیـانـیـ گـهـوـلـهـکـانـیـ ئـهـ وـ لـاـتـهـ لـهـ بـوـارـیـ فـرـوـانـکـرـدـنـیـ نـهـرمـهـ هـیـزـیـ خـۆـیـ دـاـوـهـ.ـ زـۆـربـهـیـ هـیـرـشـهـ درـؤـنـیـیـکـانـیـ تـورـکـیـاـ لـهـ ماـوـهـیـ چـهـنـدـ سـالـیـ رـابـرـدـوـوـدـاـ،ـ لـهـ سـنـورـیـ پـارـیـزـگـایـ سـلـیـمانـیـ بـوـوهـ.ـ لـهـ وـ هـیـرـشـانـهـداـ ژـمـارـهـیـکـیـ زـۆـرـ هـاـوـلـاتـیـ مـهـدـهـنـیـ گـیـانـیـانـلـهـ دـسـتـدـوـهـ،ـ گـیـانـلـهـ دـهـسـتـدـانـیـ ئـهـ وـ ژـمـارـهـ لـهـ خـەـلـکـیـ مـهـدـهـنـیـ کـهـ بـهـ شـیـکـیـانـ مـنـدـاـلـ بـوـونـ،ـ کـارـیـگـهـرـیـ قـوـسـیـیـ لـهـ سـهـرـ شـیـوـانـدـنـیـ وـیـهـیـ تـورـکـیـاـ لـهـ

<sup>1</sup> Anadolu Ajansı Sitesi, <https://l24.im/1xA2abN>, Erişim tarihi, 26,9,2024. Ve Sertaç Akson, 3,3,2020, Türkiye'nin Gökyüzündeki Başarı İmzası; Yerli İHA ve SİHA'lar, TRT haber sitesi, <https://l24.im/1svEL>, Erişim Tarihi, 26,9,2024.

<sup>2</sup> Selma GÖKTÜRK ÇETINKAYA, Murat KOÇ, mart, 2023, Türkiye'nin İnsansız Hava Araçları Serüveni. Anadolu Strateji Dergisi, 5(1), 1-27.

<sup>3</sup> TÜRK HAVA KURUMU Sitesi, <https://tls.tc/46lt0>, Erişim Tarihi, 26,9,2024.

ناوچه‌کهدا هه‌بوروه.<sup>۱</sup> به‌جوریک له ۱ کانونی دووه‌می ۱۹۹۰ تاوه کو ئیستا ۷۱۱ هاولاتی مه‌دنه‌نی له هه‌ریمی کورستان به‌هۆی هیش و له‌شک‌کیشیه کانی سوپای تورکیا بونه‌ته قوربانی، له و ژماره‌یه ۱۱۹ کەسیان له سنوري پاریزگای سلیمانی بون، کە بريتیي له ۵۶ گیانله‌دستدان و ۶۳ بريندار. له سالی ۲۰۲۴ دا ۲۱ هاولاتی مه‌دنه‌نی له هه‌ریمی کورستان بونه‌ته قوربانی ئۆپراسیون و هیرشكانی سوپای تورکیا، کە بريتین له ۱۷ گیانله‌دستدان و ۴ بريندار، له و ژماره‌یه ش ۶ گیانله‌دستدان و برينداریکیان له سنوري پاریزگای سلیمانی بون. له مانگی کانونی دووه‌می ۲۰۱۷ تاوه کو ئیستا سوپای تورکیا ۸۸۴ هیش و بوردومانی بو سه‌رسنوري ئیداری پاریزگای سلیمانی ئەنجامداوه، زوربه‌ی هیرشه‌کانیش له پیگه‌ی فرۆکه‌ی جه‌نگییه‌وه بوروه. هیرشی درؤنیش له پله‌ی دووه‌می هیرشه‌کان دیت.<sup>۲</sup>

له سالانی بەر له پیشخستنی فرۆکه بیفروکه‌وانه‌کان، تورکیا له پیگه‌ی فرۆکه جه‌نگییه‌کانه‌وه هیرشه ئاسمانییه‌کانی له سنوري پاریزگای سلیمانیدا ئەنجام ۵۵۰. ئەویش به به‌کارهینانی فرۆکه‌ی (F16). له‌گه‌ل به‌دستهینانی فرۆکه بیفروکه‌وانی جۆری پیشکه‌وتوو، تورکیا هاواکات له‌گه‌ل به‌کارهینانی فرۆکه جه‌نگییه‌کانی له هیرشه‌کاندا به‌کارهینانی فرۆکه بیفروکه‌وانه‌کانی ده‌ستپیکرده، به‌جوریک له ئیستادا به‌شیکی دیاري هیرشه‌کانی له پیگه‌ی ئەم فرۆکانه‌وه ئەنجام ده‌دات. هاواکات مه‌ودای هیرشه‌کانی بو قولاییه‌کی زیارتی ناوچه‌کانی هه‌ریمی کورستان ده‌ست پیکردووه، به‌جوریک کە ده‌توانیت بگات به دورترین خال لە ناوچه‌کانی هه‌ریمی کورستان، تەنانه‌ت هیرشه‌کانیشی گەياندۇتە ئاستى سەننەرى شار و قەزاکانی هه‌ریمی کورستان.<sup>۳</sup> بو نمونه ئەو هیرشه درؤنییه‌کی له ناوه‌پاستى مانگی حوزه‌یرانى ۲۰۲۲ له سنوري قەزاي كەلار ئەنجامدرا كەوا ۲۷۵ کیلومەتر له سنوري تورکیاوه دوربورو. له هیرشه‌کەدا کە کرايە سه‌ر ئۆتۆمبىلىکى جۆری جىپ چوار كەس گىانيان له ده‌ستدا.<sup>۴</sup> ديارترين ئەو هیرشانەی له چەند سالى راپدوودا له سنوري پاریزگای سلیمانیدا ئەنجام دران و زيانى گىانيان لېكەوته‌وه بريتین له مانه‌ی خواره‌وه کە به‌شىك له قوربانییه‌کان وەک هاولاتی مه‌دنه‌نی هەۋماز نەکراون.

له ۲۵ حوزه‌یرانى ۲۰۲۰ له كونه ماسى هیرشىك ئەنجامدرا كەسىك گىانى له‌دستدا و ۶ كەسىش برينداربۇون.<sup>۵</sup>

له نۆي ئابى ۲۰۲۳ له پیگاى نیوان دوکان خەلیفان هیرشىك ئەنجام درا گىان له‌دستدانتىك و

<sup>۱</sup> سايىتى دەنگى ئەمرىكى، ۲۰۲۴۱۱۰۱۲ <https://tls.tc/9DuHF>.

<sup>۲</sup> ئەمرىكى، ۲۰۲۴۱۱۰۱۰. (CPT) چاپىتكەوتن له‌گه‌ل (كامەران عوسمان)، لئەندامى تىمى كورستانى عىراقى پیكخراوى

رپاپۇتى تىمى كورستانى عىراقى پیكخراوى سى پى تى قوربانىياني مه‌دنه‌نی ئۆپراسىونه سەربازىيە‌کانى ده‌ولەتى تورکيا و ئىران له باکوري، عىراق كانونى دووه‌می ۱۹۹۱- حوزه‌يرانى ئابى ۲۰۲۴ [+Civilian+Casualty+Report+-+No+names+++compressed.pdf](https://Kurdish+-+Civilian+Casualty+Report+-+No+names+++compressed.pdf)

<sup>4</sup> NTV sitesi, <https://tls.tc/h0Jv3>, erişim Tarihi, 2,10,2024.

<sup>5</sup> سايىتى ويستگە نيوز، <https://tls.tc/13P8N>، به‌روارى سەرداران، ۲۰۲۴۱۱۰۱۲.

دوو برینداری لیکه وته وه .<sup>١</sup>

له ١١ ئابی ٢٠٢٣ له قهزادی پینجوبین ٣ هیرشیک ئەنجامدرا كە سى كەس گيانيان له دەست دا كە دوانيان باوكو كچييک بۇون.

له دووی ئەيلولى ٢٠٢٣ نزىك گونى كانى ميران له قهزادی پينجوبين هيرشكرايە سەر ئۆتومبىلىك و كەسييک گيانى له دەست و دوو كەسييکيش بریندار بۇو.<sup>٢</sup>

له ١٨ ئەيلولى ٢٠٢٣ هيرشكرايە سەر فرۆكهخانەي عەربەت بەھۆيەوه نۆ كەس گيانيان له دەستدا.<sup>٤</sup>

له ١٣ نيسانى ٢٠٢٤ له نزىك گوندى گەللهى سەر بە قهزادى ماوهت بەھۆي هيرشى درۆنييەوه كەسييک گيانى له دەستدا.<sup>٥</sup>

له ٢٣ ئابى ٢٠٢٤ له سنورى قهزادى سەيدسادق ئۆتومبىلىك كرايە ئامانج و تىيدا دوو رۆژنامە نووس گيانيان له دەستدا.<sup>٦</sup>

له چوارى ئەيلولى ٢٠٢٤ هيرشكرايە سەر ئۆتومبىلىك و باوكىك و دوو كورى گيانيان له دەستدا.<sup>٧</sup> له ٥ پينجي ئەيلولى ٢٠٢٤ له نزىك گوندى ھەرمىلەي سەرەبە ناخىيە زەلانى سەرەبە قهزادى چوارتا فېرىۋەتلىك ئۆتومبىلىك و سى كەس گيانيان له دەستدا كە يەكىيان مندال بۇو.<sup>٨</sup>

سېيەم- كاريگەری هيرشىه كان له سەر نەرمە هىزى توركيا له سليمانى هەموو ولاتىك كە دەيھىت نەرمە هىزى خۆي له ولات و ناوجەيە كدا بەھىز بكت هەولەددات باشتىن وينەي خۆي بەخەلک و دەسىلەتدارانى ئەو ناوجەيە پىشان بىدات. لەگەل ئەوهى توركيا له ماوهى چەند دەيھى راپردودا ھەولىتكى زۆر بۇ فراوان كىرىن و بەھىزكىرنى نەرمە

<sup>١</sup> سايىتى قەللم ، <https://tls.tc/E5zkG> ، بەروارى سەردىان، ٢٠٢٤١١٠١٢ .

<sup>٢</sup> لاوي محمد، ١٢ ئابى ٢٠٢٣، تاسيا سىل راگەياندىتىكى لە بارەي بۇزدومانە كى پينجوبين بلاوكىردىوه، سايىتى خەلک، <https://tls.tc/tNZNE/> سەردىان، ٢٠٢٤١١٠١٢ .

<sup>٣</sup> محمد عمر، ٢٠٢٣٩١٢ ، بەھىزشى درون كەسييک گيانى له دەستدا، سايىتى ٩٦٤، <https://tls.tc/se99E> بەروارى سەردىان ، ٢٠٢٤١١٠١٢ .

<sup>٤</sup> Türkiye Dış İşleri Bakanlığı Sitesi, <https://tls.tc/lmT3U> , Erişim Tarihi , 2,10,2024.

<sup>٥</sup> هىمن بابان پەھىم، ٢٠٢٤١٤١٤ ، لەماوهت گەنجىك بەھۆي بۇزدومانى فېرىۋەتلىك جەنگىيەوه كۈزۈ، سايىتى ٢٠٢٤١١٠١٢، <https://www.rudaw.net/sorani/kurdistan/1404202412-amp>

<sup>٦</sup> MIT Sitesi, <https://tls.tc/0lEcV> , Erişim Tarihi , 2,10,2024.

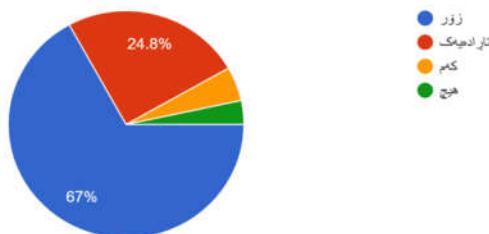
<sup>٧</sup> وريما فەتاح، ٢٠٢٤٩١٤ ، سايىتى ٩٦٤ ، لە خەلەكان درون ئۆتومبىلىكى بە ئامانجىكىت و سى كەس گيانيان له دەستدا، <https://tls.tc/uOTHa> ، بەروارى سەردىان ، ٢٠٢٤١١٠١٢ .

<sup>٨</sup> ، سايىتى پەيام، <https://tls.tc/DcVSP> بەروارى سەردىان ، ٢٠٢٤١١٠١٢ .

هىزى خۆى داوه له هەرىمى كورستان ۱ سنورى پارىزگاي سلىمانى، بهلام ئەم هەۋلانەي توركيا روبهروى چەندىن پىڭرى و ئالنگارى بونەتەوھ. كەوايان كردووھ ئەم هەۋلانە ئەنجامى پىچەوانەي لېپكەۋىتەوھ. گۈنگۈرەن پىڭرى و ئالنگارىش بىرىتىووھ له شەپو پىكىدادانە كانى نىوان سوپاي توركيا و پارتى كەپكەرانى كورستان و كۆنترۇلكردن و دەستبەسەرداگرتى زياترى خاكى هەرىمى كورستان. واتە بەكاھىنانى هىزى رەق كارىگەری نەرمە هىزى توركيا هەبووھ و لاوازى كردووھ.

يەكىك لە ئالنگارىيەكان بۇون و هاتنهناووهەي زياترى سوپاي توركيا يە بۇ ناو خاكى هەرىمى كورستان، كە بەپىئى ئەم پارسیيەي كە له پىڭەي گۈڭل فۇرمەوھ له پىكىكەوتى ۲۰۲۴۱۱۱۱۵ ۱۱:۰۳ سەر لە بەيانى بلاڭراۋەتەوھ و له پىكىكەوتى ۲۰۲۴۱۱۱۱۷ ۹:۰۰ شەو داخراوھ، بۇون و هاتنهناووهەي زياترى سوپاي توركيا بۇ ناو خاكى هەرىمى كورستان كارىگەری نەرىنی زۇرى لەسەر ۶۷% و تارادەيە كىش كارىگەری نەرىنی لەسەر ۲۴.۸% ئى بەشداربۇوانى پارسیيە كە هەبووھ، ھاواكت بۇون و هاتنهناووهەي زياترى سوپاي توركيا بۇ ناو خاكى هەرىمى كورستان كارىگەری نەرىنی كەمى لەسەر ۴.۹% و هىچ كارىگەریيە كى نەرىنی نەبووھ لەسەر ۳.۴% بەشداربۇوانى پارسیيە كە.

۴- بۇون و هاتنهو ناووهەي زياترى سوپاي توركىا بۇ ناو خاكى هەرىمى كورستان، كارىگەریي نەرىنی لەسەر وينەي توركيا لاي بەرىزىت؟  
ھابۇوه  
206 responses



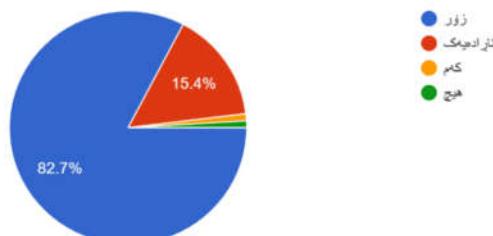
يەكىكى دىكە لە ئالنگارىيەكان، ئەنجامدانى هىزشە ئاسمانىيەكانى توركيا يە له سنورى پارىزگاي سلىمانى، بەجۇرىيەك زۆربەي درۆنیيەكانى توركيا له ماوهە چەند مانگى رابردۇودا، له سنورى پارىزگاي سلىمانى بۇوھ. لهو ھېرشانەدا ژمارەيەكى زۆر ھاۋلاتى مەدەنلى گيانلەدەستدە، گيانلەدەستدانى ئەم ژمارە زۆرە له خەلکى مەدەنلى كە ژمارەيەكىان مندال بۇون، كارىگەریي زۇرى ھەبووھ لەسەر شىۋاندىنى وينەي توركيا له ناچەكەدا. وەك له پارسیيەكەدا دەردەكەپيت، گيانلەدەستدانى مندالان بەھۆى بۇرۇمانەكانەوھ بۇوهتە ھۆى شىۋاندىنى وينەي توركيا لاي 79.8% بەشداربۇوانى پارسیيە كە.

٣- کام لەمانەی خوارمه کاریگەری زیاتری ھەبۇوه لەسەر شىواندى وينەی تۈركىغا لای بېرىزت؟  
208 responses



ھەر بەھۆى ھىرّشى فەرۇكە جەنگىيەكان و فەرۇكە بىئېرۇكەوانەكانى تۈركىيا له ماوهى چەند سالى رابىدووددا، رووبەرىكى زۆرى دارستان و زەھوبيە كشتوكالىيەكان سوتاون، ئەمەش كارىگەری نەريتى لەسەر تىپوانىنى خەلکى ناوجەكە لەسەر وينەي تۈركىيا بۇوه.<sup>١</sup> لە ٨٢.٧٪ لەشداربۇوانى راپرسىيە كە دەلىن سوتاندىن و چۆلبۇونى گوندەكان بەھۆى ھىرّشە ئاسمانىيەكانى تۈركىاوه كارىگەری نەريتى هەبۇوه لەسەر تىپوانىنیان بۇ تۈركىا.

٤- بۇرۇمانەكانى تۈركىا و گىان لەدەستانى ھاولاتىنانى مەدھىنە و سوتان و چۈلپۇونى گۈندەكان لە سەنورى پارىزىگايى سەلەمانى، كارىگەری نەريتىنی ھەبۇوه لەسەر تىپوانىنى بېرىزت بۇ تۈركىا؟  
208 responses



<sup>١</sup> ئەمریکى، ٢٠٢٤١١٠. (CPT) چاپىكەوتن لەگەل (كامەران عوسمان)، لئەندامى تىمى كوردستانى عىراقى پىكخراوى

## ئەنجام

يەكەم: ولاتان لەم سالانەی دوايدا گرنگیيە كى زۆريان بە نەرمە هیز و زىادىرىنى سەرچاوه کانى نەرمە هیزى خۆيان داوه. ئەمەش دواى ئەو گرنگى و كارىگەریيە نەرمە هیز لە سیاسەتى دەرەھوھى ولاتاندا دروستى كرد.

دوووهم: تورکیا له سەرەدەمى دەسەلاتى ئاكپارتىدا بەراورد بە پىشتر، لە ئاستى نىيۇدەولەتى و هەریمیدا، گرنگیيە كى زىاترى بە كارھېتىنى نەرمە هیز داوه لە سیاسەتى دەرەھوھىدا.

سييەم: تورکیا سەرچاوه يە كى مادى و مروقى گەورەي بۆ نەرمە هیزى خۆي لە هەریمى كوردستان و بەتاپىيەت پارىزگاي سلىمانى بە كارھېتىدا.

چواردهم: تورکیا له بە كارھېتىنى نەرمە هیزى خۆي لە هەریمى كوردستان و بەتاپىيەت پارىزگاي سلىمانى، وەك چۆن رۇوبەرۇو كىشە، گرفت و ئالنگارى زۆر بۇوهتەوە، هەلى زۆريشى لە بەرەدەمدايە بۆ ئەوهى لەسەر بنەماي بەرژەوهەندىيە کانى نەرمە هیزى خۆي لە سنورەكەدا ئاراستە بىكتا.

پىتىجەم: يەكىك لە ئامراز و بنەما سەرەكىيە کانى نەرمە هیزى تورکیا له سنورى پارىزگاي سلىمانى، بوارى پەرەودە و خۇينىدىن بۇوه. كە لە ماوهى سى دەيەي راپەرەوودا بە چۈرى كارى لەسەر كرددووه، ئەويش بە دوو ئاراستە: يەكەم كردنەوهى خۇينىدىنگا توركىيە کان. دووهم راپىشانى خۇپىندىكارانى ئەم ناوجەي بۆ زانكۆكانى تورکیا.

شەشەم: تورکیا له رىيگەي دراماكانەو توانييەتى مىۋۇو، جوڭرافيا، سیاسەت و كەلتۈرى خۆي بە بىنەرانى ئەم ناوجەي بىناسىتىت، كە يەكىك لە دەرئەنjamە کانى راپىشانى سەرنجى گەشتىارانى پارىزگاي سلىمانى بۇوه بۆ خۆي. لەگەل ئەوهەشدا چاوه روان دەكىت دەرئەنjamە کانى نەرمە هیزى تورکیا له سالانى داھاتوو زىاتر دەربكەۋىت.

حەوتەم: هيرشه ئاسمانىيە کان و هاتنه ناوه وەي سوپاى تورکیا كارىگەری نەرینى گەورەيان ھەبۇوه لەسەر نەرمە هیزى تورکیا له پارىزگاي سلىمانى.

ھەشتەم: سیاسەتى ئەمنى و سەربازى تورکیا كارىگەری نەرینى گەورەي ھەبۇوه لەسەر تىپوانىنى ھاولاتىيانى پارىزگاي سلىمانى بەرامبەر ئەو ولاتە.

## سەرچاوەکان

یەکەم / کتیبە کان:

ا. کتیبە کوردىيە کان:

١- نیکۆلۆ میکیاڤیلى، میر، وەرگىر، حسین عارف، چاپى چوارەم، چاپخانەی کەنج، ٢٠١٥.

٢- برايان رېدھىيد، ئەندىشە سیاسى لە ئەفلاتوونەوە بۆ ناتۇ، وەرگىر، فەرشىد شەرىيفى، چاپى يەکەم، چاپخانەی سەردەم، سلیمانى، ٢٠١٦.

٣- كارىن أ. مينگىست، ئىقان م. تارىيگىن، بىنەماكانى پەيوەندىيە نىودەولەتتىبە کان، وەرگىر، عومەر عەلى غەفور، چاپى يەکەم، چاپخانە تاران، بلاکراوهى دەزگاى رۇشنىبىرى جەمال عېرفان، سلیمانى، ٢٠٢٢.

٤- ئىبراهيم خەللى ئەحمدەد & خەليل على مراد، مىزۇوىي ئىران و تۈركىيا، وەرگىپ، بەهادىن جەلال مستەفا، چاخانەي رۆژھەلات، ھەولىر، ٢٠١٨.

٥- عيماد الزميرى، تۈركىيا و خۆرھەلاتى ناوهەراتى، وەرگىپ، شاناز رەمزى هېرمانى، چاپى يەکەم، چاپەمنى كەنج، سلیمانى، ٢٠١٥.

ب. کتیبە عەرەبیبە کان:

١- جوزيف س. ناي، القوة الناعمة وسيلة النجاح في السياسة الدولية، نقلة الى العربية، محمد توفيق البجيري، الطبعة العربية الاولى ، الرياض، ٢٠٠٧.

پ. کتیبە تۈركىيە کان:

1-Thomas Hobbes, LEVIATHAN, Çeviren, Semih Lim, 6. Baskı, Yapı Kredi Yayıncıları, İstanbul, 2007.

2-BİLAL KARABULUT, Uluslararası İlişkiler Kavramlar-Teoriler-Kurumlar, Barış Kitabevi, Ankara, 2016.

3-Ali Balçıcı, Türkiye dış politikası İlkeler, Aktörler, Uygulamalar 3. Baskı, ALFA Yayıncıları, İstanbul, 2018.

4-Soyalp Tamçelik, Küresel Politikada Yükselen Afrika, Gazi Kitabevi, Ankara, 2014, s. 376.

ERDAL ŞİMŞEK, Türkiye'nin Ortadoğu Politikası, Kumsaati Yayıncıları, İstanbul, 2005.

5-Baskın Oran, (Editör), Türk Dış Politikası Kuruluş Savaşından Bugüne Olgular, Belgeler, Yorumlar (Cilt 2 . 1980-2001), İletişim Yayıncıları, İstanbul, 2001

ت. کتیبى ئىنگلیزى

1-Hans J. Morgenthau, POLITICS among NATIONS THE STRUGGLE FOR POWER AND PEACE, ALFRED A. KNOPE Publisher, New York, 1949.

دووهەم: ماستەرنامە کان

أ- ماستەرنامە کوردى

ھەڙان ھىرىش، دراما تۈركىيە دۆبلازكراوهە كان و رەنگدانەوەيان لەسەر بەھاى كۆمەلایەتى كەنجان لە

پارىزگاي سليمانى، زانكوى سليمانى بەشى راگەياندن، ۲۰۲۲، نامەي ماستەر.  
ب: ماستەرنامەي توركى

- 1-Tuba ÇAVUŞ, Dış Politikada Yumuşak Güç Kullanımı Türk Dış Politikası, Sakarya Üniversitesi, Yüksek Lisans Tezi, 2012.
- 2-Gassim İbrahim, TÜRK DIŞ POLİTİKASINDA AFRİKA: TÜRKİYE-KAMERUN İLİŞKİLERİ ÖRNEĞİ, FATİH SULTAN MEHMET VAKIF ÜNİVERSİTESİ SOSYAL BİLİMLER ENSTİTÜSÜ TARİH ANABİLİM DALI, Yüksek Lisans tezi, 2016.
- 3-Hikmet Mengüaslan, TÜRK DIŞ POLİTİKASINDA ROL VE ÇATIŞMA: AKP DÖNEMİ ORTADOĞU POLİTİKASI ÜZERİNE BİR İNCELEME, ADNAN MENDERES ÜNİVERSİTESİ, Yüksek Lisans Tezi, 2016.
- 4-Onur GÜVEN, DIŞ POLİTİKADA YUMUŞAK GÜÇ VE KAMU DİPLOMASI: TÜRKİYE ÖRNEĞİ, NEVŞEHİR HACI BEKTAŞ VALİ ÜNİVERSİTESİ, Yüksek Lisans Tezi, 2020.
- 5- Gassim İbrahim, TÜRK DIŞ POLİTİKASINDA AFRİKA: TÜRKİYE-KAMERUN İLİŞKİLERİ ÖRNEĞİ, FATİH SULTAN MEHMET VAKIF ÜNİVERSİTESİ SOSYAL BİLİMLER ENSTİTÜSÜ TARİH ANABİLİM DALI, Yüksek Lisans tezi, 2016.

سېيھەم: گۆقارەكان  
گۆقارە توركىيەكان .أ

- 1-Arda Görkem Yatağan, SERT GÜÇ UNSURLARININ YUMUŞAK GÜÇ ARACI OLARAK ETKİLERİ. Kara Harp Okulu Bilim Dergisi, Cilt 28, Sayı(2), 2018.
- 2-Kürşad Emrah YILDIRIM & Ali YİSDİRİM, TÜRKİYE'NİN YUMUŞAK GÜÇ SEMBOLLERİNDEN TÜRK İŞBİRLİĞİ KOORDİNASYON AJANSI VE YURTDIŞI TÜRKLER VE AKRABA TOPLULUKLAR BAŞKANLIĞI'NA GENEL BAKIŞ. Karadeniz Uluslararası Bilimsel Dergi, Cilt 33, Sayı (33), 2017.
- 3-Elif Merve DUMAN KAYA, Uluslararası İlişkiler ve Güç Kavramı, TREND ANALİZİ, 2019, İstanbul.
- 4-Emirhan KAYA, Dış Politika Değişimi:AKP Dönemi Türk Dış Politikası, Karadeniz Sosyal Bilimler Dergisi Cilt 7, Sayı 12, 2015.
- 8-Abdulhaluk ÇAY, Türk Kültürü ve Kaynakları, . (2014). Türk Kültürü ve Kaynakları. Ondokuz Mayıs University Journal of Education Faculty, Cilt 1, Sayı 1, 2014.
- 9-Sait YILMAZ, Yumuşak Güç ve Evrimi, YIL, TURAN S TRATE J İK ARAŞ TIRMALAR MERKEZİ DERGİ S İ, Cilt 3, Sayı 12, 2011.
- 10-Gökhan KÖMÜR, Yumuşak Güç Unsuru Olarak Kamu Diplomasisi, International Journal Of Politics and Security (IJPS), Cilt 2, Say 3, 2020.
- 11-Mesut doğan, Türkiye'nin jeopolitiği, Uluslararası Yönetim Akademisi Dergisi, Cilt 5, Sayı 2, 2022.
- 14-Talha KÖSE, Türkiye'nin Kuzey Afrika ve Ortadoğu Bölgesindeki Gücü: Zorlayıcı Olmayan Güçün İmkân ve Sınırları, Uluslararası İlişkiler, Uluslararası İlişkiler Dergisi, Cilt 11, Sayı 41, 2014.

ب. گۆقارى ئىنگلېزى:

- 1-Fuat Keyman, Globalization, Modernity and Democracy Turkish Foreign Policy 2009

and Beyond, Journal of International Affairs, Volume 15, Number 2, 2010.

### چوارهه: مالپهه ئەلىكتۆنیيەكان

- 1- Meliha Benli Altunisik, 26,12,2022, Uluslararası İlişkilerde Türkiye'nin Yumuşak Gücü, <https://www.uikpanorama.com/blog/2022/12/26/mba/>, Erişim Tarihi, 22,12,2023.
- 2- İbrahim Kalın, Kamu Diplomasisi için mola, Sabah Sitesi, 27 Mart 2010, <https://l24.im/D0vNEi>, Erişim Tarihi, 23\12\2023.
- ٣ - ئەو ولاتانەي كە عوسمانىيەكان دەستىيان بەسەردا گىرتۇوه، <https://l24.im/aiPITp0>، رېيکەوتى سەردان، ٢٠٢٣\١٢\٢٢
- 4- Ömer Faruk Doğan, 13,9,2024, Türkiye'nin BRICS'e üyelik başvurusu nasıl değerlendirilmeli?, Anadolu Ajansı Sitesi, <https://l24.im/N7IUyzY> , Erişim Tarihi, 2,10,2024.
- 5- Sema Kalaycıoğlu, Türkiye'nin Yumuşak ve Sertleşen Gücü, Türk Asya Stratistik Araştırma Merkezi, Yayın Tarihi, 2011, <https://l24.im/p5Co9S2> ,Erişim Tarihi, 22,12,2023.
- 6- Avrupa Birliği Komisyonu, Avrupa Parlamentosuna, Konseye, Avrupa Ekonomik ve Sosyal Komitesine ve Bölgeler Komitesine Sunulan Komisyon Bilgilendirmesi Brüksel , Yayın Tarihi, 8. 11. 2023, <https://l24.im/uN8OOPj> ,Erişim Tarihi, 5,2,2024,
- 7- TİKA Sitesi, ٤\١\،٢\٤ <https://l24.im/Dn43x> , Erişim Tarihi, 4,1,2024.
- 8- Kızılay Sitesi, <https://l24.im/lr4Vn9> , Erişim Tarihi, 5,1,2024.
- 9- Yunus emre Sitesi, <https://l24.im/ovqip> , Erişim Tarihi, 5,1,2024.
- 10- Afad Sitesi, <https://l24.im/SYe2v0> , Erişim Tarihi, 5,1,2024.
- 11- Ytb Sitesi, <https://l24.im/0vjQRH> , Erişim Tarihi, 5,1,2024.
- 12- TİKA Sitesi, TİKA'nın Kuzey Irak'ta İnsani Yardım Faaliyetleri Devam Ediyor, Yayın Tarihi, 1\10\2014, <https://l24.im/PLKCY>,Erişim Tarihi, 4,1,2024. ve TRT Haber Sitesi, TİKA aracılığıyla Irak'in tüm kesimlerine yardım götürüldü, Yayın Tarihi, 12\4\2018, <https://l24.im/cYnJ> , Erişim Tarihi, 4,1,2024.
- 13- Yunus Keleş, Türk Kızılayı'ndan Süleymaniye'deki depremzedelere yardım, Anadol Ajansı Sitesi, 17\11\2017, <https://l24.im/hwZ>,Erişim Tarihi, 15,5,2024.
- 14- TRT Haber Sitesi, Kızılay'ın Irak'taki Faaliyetleri Sürüyor, Yayın Tarihi, 21\5\2015, <https://l24.im/PmWcY> ,Erişim Tarihi, 15,5,2024.
- 15- Kızılay Sitesi, Türk Kızılayı Irak'ta İkinci Ofisi Açıtı, Yayın Tarihi, 26\10\2015, <https://l24.im/74Rfg> , Erişim Tarihi, 15,5,2024.
- 16- AGE Sitesi, <https://shorturl.at/xjKuw> , Erişim Tarihi, 5,6,2024.
- 17- BBC NEWS TÜRKÇE Sitesi, Türkiye'den Süleymaniye'ye ve Erbil'e bütün uçuşlar iptal edildi, <https://shorturl.at/Twljm> , Erişim Tarihi, 25,6,2024.
- 18- Türkiye Dış İşleri Bakanlığı Sitesi, 6 Nisan 2023, <https://shorturl.at/0gWa7> , Erişim Tarihi, 5,8,2024.
- 19- Anadolu Ajansı Sitesi, <https://l24.im/1xA2abN>, Erişim tarihi, 26,9,2024. Ve Sertaç Akson, 3,3,2020, Türkiye'nin Gökyüzündeki Başarı İmzası; Yerli İHA ve SİHA'lar, TRT

- haber sitesi, <https://l24.im/isvEL>, Erişim Tarihi, 26,9,2024.
- 20- TÜRK HAVA KURUMU Sitesi, <https://tls.tc/46lt0>, Erişim Tarihi, 26,9,2024.
- 21- NTV sitesi, <https://tls.tc/h0Jv3>, erişim Tarihi, 2,10,2024.
- 22- Türkiye Dış İşleri Bakanlığı Sitesi, <https://tls.tc/lmT3U>, Erişim Tarihhi, 2,10,2024.
- ۲۳- سايىتى دەنگى ئەمرىكىا، <https://tls.tc/9DuHF>، بەروارى سەرداران، ۲۰۲۴۱۱۰۱۲
- ۲۴- راپورتى تىمى كورستانى عىراقى پىكىخراوى سى پى تى قوربانىيانى مەدەنلى تۆپراسىيۇنە سەربازىيە کانى دەولەتى توركيا و ئىران له باکوري، عىراق كانونى دووهەمى ۱۹۹۱- حوزەيرانى ئابى ۲۰۲۴ <Kurdish++Civilian+Casualty+Report++No+names++compressed.pdf> بەروارى سەرداران ۲۰۲۴۱۱۰۱۲
- ۲۵- سايىتى ويستگە نيوز، <https://tls.tc/13P8N>، بەروارى سەرداران، ۲۰۲۴۱۱۰۱۲
- ۲۶- سايىتى قەللم، <https://tls.tc/E5zkG>، بەروارى سەرداران، ۲۰۲۴۱۱۰۱۲
- ۲۷- لاوى محمد، ۱۲ ئابى ۲۰۲۳، ئاسيا سىل راگەياندىتىكى له بارەي بۆردومنەكى پىنجوين بلاڭىرىدەن، سايىتى خەلک، <https://tls.tc/tNZNE> بەروارى سەرداران، ۲۰۲۴۱۱۰۱۲
- ۲۸- محمد عمر، ۲۰۲۳۹۱۲، بەھېرىشى درۇن كەسىك گىانى له ھەستىدا، سايىتى ۹۶۴، <https://tls.tc/se99E> بەروارى سەرداران، ۲۰۲۴۱۱۰۱۲
- ۲۹- ھىمن بابان ڦەحيم، ۲۰۲۴۱۱۴، لەماوهت گەنجىك بەھۆي بۆردومنى فرۇكەي جەنگىيە وە كۈزىرا، سايىتى ڦوداو، <https://www.rudaw.net/sorani/kurdistan/1404202412> بەروارى سەرداران، ۲۰۲۴۱۱۰۱۲
- ۳۰- وريا فەتاح، ۲۰۲۴۱۹۱۴، سايىتى ۹۶۴، لە خەلەكان درۇن ئۆتۈمىيلىكى بە ئامانجىرت و سىن كەس گىانيان لە ھەستىدا، <https://tls.tc/uOTHa>، بەروارى سەرداران، ۲۰۲۴۱۱۰۱۲، <https://tls.tc/DcVSP> بەروارى سەرداران، ۲۰۲۴۱۱۰۱۲

#### پىنچەم: چاۋىپىكەوتن

- 1- چاۋىپىكەوتن و سەردارانى كردنى توپىزەران بۇ وزارەتى خويىندى بلا و توپىزىنە وەي زانستى، ۲۰۲۴۱۲۱۱۳
- 2- چاۋىپىكەوتن و سەردارانىكىردنى توپىزەران بۇ سەرەتكايدە زانكۆي سلىمانى، ۲۰۲۴۱۲۱۲۰
- 3- چاۋىپىكەوتن و سەردارانىكىردنى توپىزەران بۇ تەلەقىزىيونى كوردماسى، ۲۰۲۴۱۰۱۱۵
- 4- چاۋىپىكەوتن و سەردارانىكىردنى توپىزەران بۇ تەلەقىزىيونى ئىن ئاپتى، ۲۰۲۴۱۶۱۲۵
- 5- چاۋىپىكەوتن و سەردارانىكىردنى توپىزەران بۇ بەرپىوه بەرایەتى گشتى پەروەردەي سلىمانى، ۲۰۲۴۱۲۱۲۷
- 6- ئەمرىكى، ۲۰۲۴۱۱۰. (CPT) چاۋىپىكەوتن لە گەل (كامەران عوسمان)، لەندامى تىمى كورستانى عىراقى پىكىخراوى.